



**ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

**ΟΔΗΓΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ**

**1996-1997**

**ΤΜΗΜΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ  
ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ**

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 1996**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ο Δ Η Γ Ο Σ     Σ Π Ο Υ Δ Ω Ν

1 9 9 6 - 1 9 9 7

ΤΜΗΜΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ  
ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

Θ Ε Σ Σ Α Λ Ο Ν Ι Κ Η 1 9 9 6



# Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Σελ.

<b>I. Η ΔΟΜΗ ΤΩΝ Α.Ε.Ι ΚΑΙ ΤΟΥ Α.Π.Θ.....</b>	<b>1</b>
<b>II. ΤΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΑ ΟΡΓΑΝΑ.....</b>	<b>4</b>
⊖ Πρυτανεία.....	4
⊖ Σύγκλητος.....	4
⊖ Σχολή.....	5
⊖ Τμήμα.....	6
⊖ Τομείς.....	7
⊖ Εκπροσώπηση των φοιτητών στα πανεπιστημιακά όργανα.....	7
<b>III. ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ.....</b>	<b>9</b>
<b>Διοίκηση του Τμήματος Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας.....</b>	<b>9</b>
⊖ Πρόεδρος.....	9
⊖ Γραμματεία.....	9
⊖ Γενική Συνέλευση.....	10
⊖ Σπουδαστήριο.....	10
⊖ Βιβλιοθήκη.....	10
⊖ Οργάνωση Σπουδών.....	11
⊖ Επιστημονικό προσωπικό.....	11
⊖ Σύνολο διδακτικών μοναδών.....	.....
<b>IV. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ.....</b>	<b>16</b>
⊖ Υποχρεωτικά μαθήματα.....	16
⊖ Επιλεγόμενα μαθήματα χειμερινού εξαμήνου.....	30
⊖ Επιλεγόμενα μαθήματα εαρινού εξαμήνου.....	35

<b>V. ΟΔΗΓΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ (στα γερμανικά)</b> .....	41
<b>Vorlesungsverzeichnis</b> .....	43
<b>VI. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ</b> .....	71
<b>ΦΟΙΤΗΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ</b> .....	73
⊖ Στράτευση .....	73
⊖ Φοιτητικές εστίες.....	73
⊖ Φοιτητική Λέσχη .....	74
⊖ Πανεπιστημιακό Γυμναστήριο .....	74
⊖ Κεντρική Βιβλιοθήκη.....	74
⊖ Άλλες Βιβλιοθήκες.....	75
⊖ Δελτίο εισιτηρίου μειωμένου κομίστρου.....	76
⊖ Δάνεια και Υποτροφίες .....	76
⊖ Υποτροφίες Ι.Κ.Υ.....	78
⊖ Πανεπιστημιακό ημερολόγιο.....	80
⊖ Υγειονομική περίθαλψη των φοιτητών .....	82
<b>VII. ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ - ΕΡΕΥΝΑ</b> .....	89

## I. Η ΔΟΜΗ ΤΩΝ ΑΕΙ ΚΑΙ ΤΟΥ Α.Π.Θ.

Με το νόμο Πλαίσιο για τα ΑΕΙ (Ν. 1268/82) και το Νέο Νόμο (2083/1992) κάθε Πανεπιστήμιο υποδιαιρείται σε Σχολές που "καλύπτουν ένα σύνολο συγγενών επιστημών έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η αναγκαία για την επιστημονική εξέλιξη αλληλεπίδρασή τους και ο αναγκαίος για την έρευνα και τη διδασκαλία τους συντονισμός".

Κάθε Σχολή υποδιαιρείται σε Τμήματα. Κάθε Τμήμα "αποτελεί τη βασική λειτουργική ακαδημαϊκή μονάδα και καλύπτει το γνωστικό αντικείμενο μιας επιστήμης. Το πρόγραμμα σπουδών του Τμήματος οδηγεί σ' ένα ενιαίο πτυχίο". Το πρόγραμμα υποδιαιρείται σε Τομείς. Κάθε Τομέας "συντονίζει τη διδασκαλία μέρους του γνωστικού αντικείμενου του Τμήματος που αντιστοιχεί σε συγκεκριμένο πεδίο της επιστήμης".

Το Α.Π.Θ. περιλαμβάνει τις εξής Σχολές με τα αντίστοιχα Τμήματά τους :

### 1. ΘΕΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

- ♦ Τμήμα Θεολογίας
- ♦ Τμήμα Ποιμαντικής & Κοινωνικής Θεολογίας

### 2. ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

- ♦ Τμήμα Φιλολογίας
- ♦ Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας
- ♦ Τμήμα Φιλοσοφίας, Παιδαγωγικής
- ♦ Τμήμα Ψυχολογίας
- ♦ Τμήμα Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας
- ♦ Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας
- ♦ Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας
- ♦ Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας

### 3. ΣΧΟΛΗ ΘΕΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

- ♦ Τμήμα Φυσικής

- ♦ Τμήμα Μαθηματικών
- ♦ Τμήμα Χημείας
- ♦ Τμήμα Βιολογίας
- ♦ Τμήμα Γεωλογίας
- ♦ Τμήμα Πληροφορικής

#### **4. ΣΧΟΛΗ ΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ**

- ♦ Τμήμα Νομικής
- ♦ Τμήμα Οικονομικών Επιστημών

#### **5. ΣΧΟΛΗ ΓΕΩΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ**

- ♦ Τμήμα Γεωπονίας
- ♦ Τμήμα Δασολογίας και Φυσικού Περιβάλλοντος
- ♦ Τμήμα Κτηνιατρικής

#### **6. ΣΧΟΛΗ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΥΓΕΙΑΣ**

- ♦ Τμήμα Ιατρικής
- ♦ Τμήμα Οδοντιατρικής
- ♦ Τμήμα Φαρμακευτικής

#### **7. ΠΟΛΥΤΕΧΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ**

- ♦ Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών
- ♦ Τμήμα Αρχιτεκτόνων
- ♦ Τμήμα Αγρονόμων και Τοπογράφων Μηχανικών
- ♦ Τμήμα Μηχανολόγων Μηχανικών
- ♦ Τμήμα Ηλεκτρολόγων Μηχανικών
- ♦ Τμήμα Χημικών Μηχανικών
- ♦ Γενικό Τμήμα Φυσικών και Μαθηματικών Επιστημών

**8. ΣΧΟΛΗ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ**

- ♦ Τμήμα εικαστικών και εφαρμοσμένων τεχνών
- ♦ Τμήμα Μουσικής
- ♦ Τμήμα Θεάτρου

**9. ΣΧΟΛΗ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ**

- ♦ Παιδαγωγικό Τμήμα Νηπιαγωγών
- ♦ Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης

**10. ΤΜΗΜΑ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΦΥΣΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ****11. ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΣΩΝ  
ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ**

## II. ΤΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΑ ΟΡΓΑΝΑ

### Πρυτανεία

(Από την 1η Σεπτεμβρίου 1994 και για τριετή θητεία)

Πρύτανης : Α. Μάντης  
Αντιπρυτάνεις : Μ. Παπαδόπουλος  
Π. Λαδάς

### Σύγκλητος

Η Σύγκλητος αποτελείται από τον Πρύτανη, τους Αντιπρυτάνεις, τους Κοσμήτορες των Σχολών, τους Προέδρους των Τμημάτων, έναν εκπρόσωπο φοιτητών από κάθε Τμήμα, δύο εκπροσώπους των μεταπτυχιακών φοιτητών (Ε.Μ.Υ.), έναν εκπρόσωπο του Ειδικού Εκπαιδευτικού Προσωπικού (Ε.Ε.Π.), έναν εκπρόσωπο του Ειδικού Διοικητικού Προσωπικού (Ε.Δ.Τ.Π.) και έναν εκπρόσωπο του διοικητικού προσωπικού.

Στη Σύγκλητο συμμετέχουν επίσης και εκπρόσωποι των αναπληρωτών καθηγητών και λεκτόρων σε αριθμό ίσο προς το ένα τρίτο (1/3) των τμημάτων του Α.Ε.Ι.

Όταν τα τμήματα υπερβαίνουν τα δεκαπέντε η ανωτέρω εκπροσώπηση μπορεί με απόφαση της συγλήτου να αυξηθεί κατά δύο μέλη Δ.Ε.Π., τα οποία θα προέρχονται από τα πολυαριθμότερα σε αριθμό μελών Δ.Ε.Π. τμήματα του Α.Ε.Ι.

Οι αναπληρωτές καθηγητές, οι επίκουροι καθηγητές και οι λέκτορες ορίζονται από τη γενική συνέλευση των τμημάτων, της οποίας πρέπει να είναι μέλη, εκ περιτροπής κατ' έτος, με σειρά την οποία καθορίζει ο πρύτανης ανά τμήμα και βαθμίδα, ώστε κατά τη διάρκεια της θητείας να υπάρχει εκπροσώπηση κάθε τμήματος τουλάχιστον μια φορά.

Στις συνεδριάσεις της συγλήτου παρίσταται χωρίς δικαίωμα ψήφου ο προϊστάμενος γραμματείας του Α.Ε.Ι.

Το πρυτανικό συμβούλιο αποτελείται από τον πρύτανη, τους αντιπρυτάνεις, έναν εκπρόσωπο των φοιτητών, που υποδεικνύεται από το σύνολο και μεταξύ των φοιτητών που μετέχουν στη σύγκλητο, και τον προϊστάμενο γραμματείας του

Α.Ε.Ι., ως εισηγητή και με δικαίωμα ψήφου επί διοικητικών, οικονομικών και τεχνικών θεμάτων, καθώς και επί ζητημάτων διοικητικού προσωπικού.

Ο πρύτανης και οι δύο αντιπρυτάνεις εκλέγονται για τριετή θητεία από ειδικό σώμα εκλεκτόρων, που απαρτίζεται :

- από το σύνολο των μελών Δ.Ε.Π. του Α.Ε.Ι.,
- από εκπροσώπους των φοιτητών ίσους προς το 80% των μελών Δ.Ε.Π. και
- από εκπροσώπους των κατηγοριών Ε.Μ.Υ. και μεταπτυχιακών φοιτητών, επιμελητών, βοηθών, επιστημονικών συνεργατών, Ε.Ε.Π., Ε.Δ.Τ.Π. και μόνιμου και επί συμβάσει ιδιωτικού δικαίου αορίστου χρόνου διοικητικού προσωπικού ίσους συνολικά προς το 25% των μελών Δ.Ε.Π. του Α.Ε.Ι.

Η εκλογή των πρυτανικών αρχών γίνεται με ενιαίο ψηφοδέλτιο για κάθε συνδυασμό, το οποίο περιλαμβάνει τον υποψήφιο πρύτανη και τους υποψήφιους αντιπρυτάνεις. Την ευθύνη διεξαγωγής της ψηφοφορίας έχει το πρυτανικό συμβούλιο, το οποίο για το σκοπό αυτό διορίζει πενταμελή εφορευτική επιτροπή από μέλη Δ.Ε.Π. του οικείου Α.Ε.Ι. Η ψηφοφορία είναι μυστική.

## Σ χ ο λ ή

Η Σχολή καλύπτει ένα σύνολο συγγενών επιστημών, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η αναγκαία για την επιστημονική εξέλιξη αλληλεπίδρασή τους και ο αναγκαίος για την έρευνα και τη διδασκαλία τους συντονισμός. Τα όργανα της Σχολής είναι η **Κοσμητεία**, που απαρτίζεται από τον **Κοσμήτορα**, τους Πρόεδρους των Τμημάτων που υπάγονται σ'αυτή και απαρτίζεται από τις Γ.Σ. των Τμημάτων που ανήκουν σ'αυτή.

Ο κοσμήτορας εισηγείται στη γενική συνέλευση την κατανομή των κονδυλίων στα τμήματα και στα εργαστήρια, επεξεργάζεται προτάσεις των τμημάτων για τη δημιουργία νέων θέσεων διδακτικού και ερευνητικού προσωπικού και αποφασίζει για την οργάνωση των υπηρεσιών της κοσμητείας.

Ο κοσμήτορας αναδεικνύεται για τριετή θητεία κατά τρόπο ανάλογο με τον πρόεδρο του τμήματος. Το αντίστοιχο σώμα των εκλεκτόρων απαρτίζεται από το σύνολο των εκλεκτορικών σωμάτων που ορίζονται για την εκλογή των προέδρων των τμημάτων που ανήκουν στη σχολή.

Ο κοσμήτορας συγκαλεί τη γενική συνέλευση της σχολής και την κοσμητεία, καταρτίζει την ημερήσια διάταξη και προεδρεύει των εργασιών τους, συντονίζει τα κοινά μαθήματα των τμημάτων, μεριμνά για την εφαρμογή των αποφάσεων της γενικής συνέλευσης της σχολής και της κοσμητείας και συγκροτεί επιτροπές για τη

## Τμήμα

Κάθε Τμήμα καλύπτει το γνωστικό αντικείμενο μιας επιστήμης και χορηγεί ενιαίο πτυχίο. Το Τμήμα έχει την ευθύνη της μεθόδευσης της εκπαιδευτικής και ερευνητικής δραστηριότητας στο γνωστικό αντικείμενο της επιστήμης που καλύπτει.

### Όργανα του Τμήματος είναι :

Η Γενική Συνέλευση του Τμήματος. Σ' αυτή συμμετέχει ο Πρόεδρος του Τμήματος, τα μέλη του Δ.Ε.Π., εκπρόσωπος των μελών Ε.Ε.Π., οι εκπρόσωποι των φοιτητών, ίσοι με το 50 % των μελών του Δ.Ε.Π. Ο Γραμματέας του Τμήματος προΐσταται του προσωπικού της γραμματείας του και είναι αρμόδιος και υπεύθυνος έναντι του προϊσταμένου προέδρου του για την εύρυθμη λειτουργία της γραμματείας του. Ενημερώνει για την ισχύουσα νομοθεσία τις συνεδριάσεις των συλλογικών οργάνων καθώς και για κάθε νομικό και γενικό διοικητικό θέμα που ανακύπτει. Η Γ. Σ. του Τμήματος είναι το κυρίαρχο όργανο, που χαράζει τη διδακτική και ερευνητική δραστηριότητά του, καθώς και το δημοκρατικό έλεγχο της λειτουργίας του. Ειδικότερα η Γ.Σ. του Τμήματος έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες :

- Τη γενική εποπτεία της λειτουργίας του Τμήματος και της τήρησης των νόμων και του εσωτερικού κανονισμού.
- Τον καθορισμό της γενικής εκπαιδευτικής και ερευνητικής πολιτικής του τμήματος, τον προγραμματισμό και τη στρατηγική της πορείας και της ανάπτυξής του και τον τακτικό απολογισμό των σχετικών δραστηριοτήτων του στο πλαίσιο των γενικότερων αποφάσεων της συγκλήτου.
- Τη διατύπωση γνώμης για συγκρότηση σχολής, για μετονομασία, συγχώνευση, κατάτμηση ή κατάργηση του τμήματος και για σύσταση, κατάργηση, κατάτμηση, μετονομασία ή συγχώνευση τομέων, εργαστηρίων ή κλινικών.
- Την κατανομή πιστώσεων στις εκπαιδευτικές, ερευνητικές και λοιπές δραστηριότητες του τμήματος.
- Τον προγραμματισμό και την προκήρυξη θέσεων μελών Δ.Ε.Π., καθώς και τη συγκρότηση των οικείων εκλεκτορικών σωμάτων.
- Την πρόσκληση επισκεπτών καθηγητών και την προκήρυξη θέσεων εντεταλμένων επίκουρων καθηγητών και ειδικών επιστημόνων.
- Την κατάρτιση και αναθεώρηση του προγράμματος σπουδών και τη διατύπωση γνώμης για κατευθύνσεις ή ειδικεύσεις του πτυχίου του τμήματος.

- Την άσκηση αρμοδιοτήτων διοικητικού συμβουλίου του τμήματος όπου τούτο δεν λειτουργεί.
- Τη σύνταξη εσωτερικού κανονισμού του τμήματος ο οποίος όμως δεν μπορεί να βρίσκεται σε αντίθεση με τον κανονισμό λειτουργίας του Α.Ε.Ι.
- Τη συγκέντρωση και διαβίβαση στη σύγκλητο των ετήσιων δραστηριοτήτων του τμήματος.
- Την απονομή τίτλου επίτιμου διδάκτορα.

Ο **πρόεδρος του Τμήματος** και ο αναπληρωτής του, ο οποίος τον αντικαθιστά όταν αυτός απουσιάζει ή κωλύεται ή ελλείπει εκλέγονται για διετή θητεία από ειδικό σώμα εκλεκτόρων, που απαρτίζεται από :

- το σύνολο των μελών Δ.Ε.Π. του τμήματος,
- εκπροσώπους των φοιτητών ίσους προς το 80% του αριθμού των μελών Δ.Ε.Π. και
- εκπροσώπους ίσους προς το 5% του αριθμού των μελών Δ.Ε.Π. από κάθε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες : α. μεταπτυχιακών φοιτητών και Ε.Μ.Υ., β. επιμελητών, βοηθών, επιστημονικών συνεργατών, γ. Ε.Ε.Π. εφόσον κατέχουν οργανικές θέσεις στο τμήμα και δ. Ε.Δ.Τ.Π. με τον περιορισμό ότι σε καμία περίπτωση ο αριθμός των εκπροσώπων κάθε κατηγορίας δεν μπορεί να υπερβεί το ήμισυ του συνολικού αριθμού των μελών της.

## Τομείς

Κάθε Τμήμα χωρίζεται σε Τομείς που συντονίζουν τη διδασκαλία μέρους του γνωστικού αντικειμένου του Τμήματος, που αντιστοιχεί σε συγκεκριμένο πεδίο της επιστήμης. Όργανα του Τομέα είναι η Γενική Συνέλευση και ο Διευθυντής. Η Γενική Συνέλευση απαρτίζεται από το Δ.Ε.Π. του Τομέα, δύο εκπροσώπους των φοιτητών και έναν εκπρόσωπο των Ε.Μ.Υ. του Τομέα. Ο Τομέας προεδρεύεται από το Διευθυντή του, που εκλέγεται από τη Γενική Συνέλευση του Τομέα και ανήκει σε μια από τις δύο ανώτερες βαθμίδες (Καθηγητής, Αν. Καθηγητής) του Δ.Ε.Π.

## Εκπροσώπηση των φοιτητών στα Πανεπιστημιακά όργανα

Η ανάδειξη των εκπροσώπων των φοιτητών στα πανεπιστημιακά όργανα γίνεται για ετήσια θητεία από το φοιτητικό σύλλογο κάθε τμήματος, ο οποίος λει-

τουργεί είτε ως νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου, είτε (μέχρι την έγκριση του καταστατικού τους) ως ένωση προσώπων. Μέλη του φοιτητικού συλλόγου μπορούν να είναι όλοι οι φοιτητές του τμήματος, εκτός από εκείνους που έχουν νομίμως διαγραφεί.

Η εκλογή των τακτικών και αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου του συλλόγου από τους φοιτητές του τμήματος και με βάση τον αριθμό των ψήφων που συγκέντρωσε κάθε ψηφοδέλτιο, ο καθορισμός από το Δ.Σ. των τακτικών και αναπληρωματικών εκπροσώπων των φοιτητών στη γενική συνέλευση του τμήματος και στο εκλεκτορικό σώμα που αναδεικνύει τον πρόεδρο τμήματος, τον κοσμήτορα και τις πρυτανικές αρχές, καθώς και στα άλλα πανεπιστημιακά όργανα, διενεργούνται με το σύστημα της απλής αναλογικής.

Οι εκπρόσωποι των φοιτητών ορίζονται από το Δ.Σ. του συλλόγου, ακόμη και αν αυτό δεν έχει συγκροτηθεί σε σώμα.

### III. ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ & ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

Το Τμήμα Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας λειτουργεί από το ακαδημαϊκό έτος 1960-61 και αρχικά αποτελούσε ένα από τα τέσσερα τμήματα του Ινστιτούτου Ξένων Γλωσσών και Φιλολογιών που ιδρύθηκε με το Νόμο 5139/1931 ως Παράρτημα της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, της οποίας πενταμελές εποπτικό συμβούλιο από καθηγητές επόπτευε τη λειτουργία του, ενώ αλλοδαπός καθηγητής είχε τη διεύθυνση του κάθε τμήματος.

Πρώτος γερμανός διευθυντής υπήρξε ο καθηγητής κ. Kurt Graf von Posadowsky-Wehner. Η έδρα της Γερμανικής γλώσσας και λογοτεχνίας πληρώθηκε τελικά μόλις το 1980 με έκτακτο καθηγητή, την κ. Ελισάβετ Χέρμπραντ-Κοτζιά, η οποία ανέλαβε και τη διεύθυνση του Τμήματος.

Από το ακαδημαϊκό έτος 1982-83, με την εφαρμογή του νόμου-πλαισίου 1268/1982, το Τμήμα Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας λειτουργεί ως τμήμα της Φιλοσοφικής Σχολής. Πρώτη Πρόεδρος εξελέγει η καθ. κ. Ε. Χέρμπραντ-Κοτζιά.

Στον πρώτο χρόνο λειτουργίας του, 1960-61, το Τμήμα είχε 10 φοιτητές. Οι πρώτοι πτυχιούχοι του Τμήματος ήταν 6 και ορκίστηκαν με τη λήξη του έτους 1964-65.

#### ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

**Πρόεδρος :** Ι. Οικονόμου-Αγοραστού, αναπλ. καθηγήτρια Τμήματος Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας. (τηλ. 99 75 43)

**Αντιπρόεδρος :** Αικ. Dorfmueller-Καρπούζα, καθηγήτρια Τμήματος Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας (τηλ. 99 75 41)

**Γραμματεία :** Η γραμματεία του Τμήματος στεγάζεται στο δεύτερο όροφο του κτιρίου διοίκησης και δέχεται τους φοιτητές την ώρα 12.00 - 13.00 από τις θυρίδες. Η Γραμματεία έχει το παρακάτω προσωπικό :

Γραμματέας : Χρήστος Κυρατζής  
(99 52 41)

Υπάλληλοι : Καραβασίλη Βικτωρία  
(99 52 36)  
Γεωργουλή Σουζάνα-Έλενα  
(99 52 37)

Κλητήρας : Μαρτίδου Σοφία  
(99 52 35)

**Γενική Συνέλευση :** Η Γενική Συνέλευση του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας αποτελείται από :

- α) όλα τα μέλη (6) του Διδακτικού Ερευνητικού Προσωπικού (Δ.Ε.Π.)
- β) έναν εκπρόσωπο του Ειδικού Εκπαιδευτικού Προσωπικού (Ε.Ε.Π.)
- γ) τρεις εκπροσώπους των φοιτητών
- δ) μία εκπρόσωπο των Ε.Μ.Υ (Ειδικός Μεταπτυχιακός Υπότροφος)

## **Σπουδαστήριο**

Οι φοιτητές μπορούν να απευθύνονται για θέματά τους στην κα. Θεοδώρου Κων/να (Ε.Δ.Τ.Π.) και στην κα. Ιορδανίδου Παρθένα (Ε.Δ.Τ.Π.), παλαιό κτίριο Φιλοσοφικής Σχολής, 3ος όροφος, γραφείο 314, τηλ. 99 75 57, fax 99 75 42. Ώρες συνεργασίας με τους φοιτητές : 10.00-12.00 κάθε εργάσιμη μέρα.

## **Βιβλιοθήκη**

Η Βιβλιοθήκη του Τμήματος στεγάζεται στο σπουδαστήριο, 3ος όροφος, παλαιό κτίριο Φιλοσοφικής Σχολής, γραφείο 314. Η βιβλιοθήκη έχει περίπου 12.000 βιβλία και έντυπα, τα οποία καλύπτουν τους τομείς της Λογοτεχνίας, Γλωσσολογίας, Μεθοδολογίας-Διδακτικής. Υπάρχουν ακόμα βιβλία για τον Γερμανικό πολιτισμό, για Φιλοσοφία και Ψυχολογία καθώς και πληροφοριακό υλικό, εγκυκλοπαίδειες, βιβλιογραφίες, περιοδικά. Λειτουργεί από τις 9.00-14.00 κάθε εργάσιμη μέρα. Υπεύθυνη : κ. Ι. Τσακίρη-Δαμουλά (99 75 48). Υπάλληλος : Κλητήρας : Βροχίδου-Καλλιμάνη Χρυσούλα (99 75 49).

### ▪ **Οργάνωση Σπουδών**

Σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 24 και 25 του Ν. 1268/82 και τις αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης του Τμήματος, οι σπουδές στο Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας οργανώνονται ως εξής: Το διδακτικό έργο του ακαδημαϊκού έτους χωρίζεται σε δύο εξάμηνα, το χειμερινό και το εαρινό. Οι ακριβείς ημερομηνίες έναρξης και λήξης κάθε εξαμήνου καθορίζονται με απόφαση της Κοσμητείας. Οι σπουδές του Τμήματος διαρκούν 8 εξάμηνα.

### ▪ **Επιστημονικό Προσωπικό**

#### **A) Δ.Ε.Π.**

1. Αικ. Dorfmüller-Καρπούζα, καθηγήτρια, Γλωσσολογία
2. Μυγδάλης Λάμπρος αναπλ. καθηγητής - Γερμανική Λογοτεχνία
3. Οικονόμου-Αγοραστή Ιωάννα, αναπλ. καθηγήτρια - Νεοελ. Λογοτεχνία/ Συγκριτική Γραμματολογία.
4. Κοιλιάρη Αγγελική, επικ. καθηγήτρια - Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία.
5. Μπουτουλούση Ελένη, Λέκτορας - Γερμανική γλώσσα/ Γλωσσολογία
6. Βρέττα-Πανίδου Αικατερίνη, Λέκτορας - Γερμανική γλώσσα/Διδακτική

#### **B) Ε.Ε.Π.**

1. Κωνσταντινίδου Θεανώ - Γερμανική Γλώσσα/ Λογοτεχνία
2. Νικολαΐδου-Μπαλτά Δημ. - Γερμανική Γλώσσα/ Λογοτεχνία
3. Σαπιρίδου Ανδρομάχη Δρ. - Γερμανική Γλώσσα/ Διδακτική.

#### **Γ) Ειδικό επιστήμονες**

Ιακωβίδου Αθαν. Δρ., Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία  
Όλγα Νέσσελερ, Δρ. Λογοτεχνία

#### **Δ) Αλλοδαποί διδάσκαλοι**

Ebbertz Sibylle - Γερμανική Γλώσσα/Πολιτισμός  
Stuhlemer Marita - Γερμανική Γλώσσα/Πολιτισμός

#### **Ε) Ε.Μ.Υ. (Ειδικό Μεταπτυχιακό Υπότροφοι)**

Ζάχου Κατερίνα - Γερμανική Λογοτεχνία

♦ Στο νέο πρόγραμμα σπουδών οι διδακτικές μονάδες κατανέμονται από το Α μέχρι το Η εξάμηνο ως εξής:

- υποχρεωτικά μαθήματα	98
- επιλεγόμενα μαθήματα	30
- ξένη γλώσσα	12
Σύνολο :	140

♦ Υπενθυμίζουμε ότι από το χειμερινό εξάμηνο 1994-95 ισχύει για όλους ανεξαιρέτως τους φοιτητές το Πρόγραμμα Σπουδών 1990-91 (Συν. 86/12.06.90). Αυτό αποφασίστηκε στη συνεδρίαση της Γενικής Συνέλευσης του Τμήματος αρ. 123/1.06.94.

Οι φοιτητές του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν και μαθήματα από άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής Σχολής αφού συνεννοηθούν με τον αντίστοιχο διδάσκοντα.

### • Πρόγραμμα Διδασκαλίας

#### **A´ εξάμηνο**

Γερμανική γλώσσα I:

Γραπτός-προφορικός λόγος Stuhlemer (3)

Γραμματική Stuhlemer (2)

Ιστορία γερμ. λογοτεχνίας  
(7ος-17ος αι.) Μπαλτά (2)

Εισαγωγή στη Γλωσσολογία I Καρπούζα (2)

Εισαγωγή στη Γλωσσολογία II Μπουτουλούση (2)

Εισαγωγή στην επιστήμη  
της γερμ. Φιλολογίας Μπαλτά (2)

#### **B´ εξάμηνο**

Γερμανική γλώσσα II:

Γραπτός-προφορικός λόγος Stuhlemer (3)

Γραμματική Stuhlemer (2)

Θεωρία & μεθοδολογία της λογοτεχνίας	Μυγδάλης	(2)
Πολιτισμός Ι	Ebbertz	(2)
Εισ. στη Νεοελ. Λογοτεχνία ΙΙ	Αγοραστού	(2)
<b>Γ' εξάμηνο</b>		
Γερμανική γλώσσα ΙΙΙ: Γραμματική	Ebbertz	(2)
Γραπτός-προφορικός λόγος	Ebbertz	(3)
Ιστορία γερμ. λογοτεχνίας (18ος αι.)	Nesslerer	(3)
Πολιτισμός ΙΙ	Ebbertz	(2)
Μετάφραση (Εισαγωγή στη θεωρητική και πρακτική μεταφραστική Ι)	Βρέττα-Πανίδου	(2)
<b>Δ' εξάμηνο</b>		
Γερμανική γλώσσα ΙV: Γραμματική	Ebbertz	(2)
Γραπτός-προφορικός λόγος	Θ. Κων/δου	(3)
Ιστορία γερμ.λογοτεχνίας (18ος αι.)	Nesslerer	(3)
Πολιτισμός ΙΙΙ	Stuhlemer	(2)
Γλωσσολογία ΙΙΙ (Μορφολογία-Σύνταξη)	Κοιλιάρη	(2)
Γλωσσολογία VΙ (Εκμάθηση ξένης και δεύτερης γλώσσας)	Ιακωβίδου	(2)
Διδακτική Ι (Εισαγωγή στη Διδακτική & μεθοδολογία των ξένων γλωσσών)	Σαπιρίδου	(2)

Μετάφραση Βρέττα-Πανίδου (2)  
(Εισαγωγή στη θεωρητική & πρακτική μεταφραστική II)

### **Ε΄ εξάμηνο**

Γλωσσολογία IV Μπουτουλούση (2)  
(Σημειωτική-Σημασιολογία-Πραγματολογία)

Μετάφραση Βρέττα-Πανίδου(2)  
(Επιστημονικά Κείμενα)

Διδακτική II Σαπιρίδου (2)  
(Εισαγωγή στη διδακτική & μεθοδολογία των ξένων γλωσσών II)

Πολιτισμός IV Stuhlemer (2)

Ιστορία γερμ.  
λογοτεχνίας (19ος αι.) NN (3)

Συγκριτική Γραμματολογία I Αγοραστού (2)

### **Στ΄ εξάμηνο**

Γλωσσολογία V Καρπούζα (2)  
(Εισαγωγή στην Κειμενογλωσσολογία)

Μετάφραση Μπαλτά (2)  
(Λογοτεχνικά κείμενα)

Ιστορία γερμ.  
λογοτεχνίας (19ος αι.) Κων/δου (3)

Διδακτική III Σαπιρίδου (2)  
(Ανάλυση και κριτική διδακτικών βιβλίων)

Πολιτισμός V Ebbertz (2)

### **Ζ΄ εξάμηνο**

Γλωσσολογία VIII Ιακωβίδου (2)  
(Ψυχολογολογία)

Ιστορία γερμ.

λογοτεχνίας (20ος αι.)	Μυγδάλης	(3)
Διδακτική IV (Διδακτική και μεθοδολογία προγραμματισμού του μαθήματος γερμανικά ως ξένη γλώσσα)	Βρέττα-Πανίδου	(3)
Μετάφραση (Λογοτεχνικά κείμενα)	Μπαλτά	(2)
<b>Η΄ εξάμηνο</b>		
Μετάφραση (Κριτική μετάφρασης)	Μπαλτά	(2)
Γλωσσολογία VII (Κοινωνιογλωσσολογία)	Κοιλιάρη	(2)
Ιστορία γερμ. λογοτεχνίας (20ος αι.)	Μυγδάλης	(3)
Διδακτική V (Διδακτική μεθοδολογία-πρακτική εξάσκηση)	Βρέττα-Πανίδου	(3)

## IV. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

### Α΄ εξάμηνο

#### ▪ Γραμματική

ώρες 2 ΔΜ 2

Το μάθημα της Γραμματικής συμπληρώνει τον γραπτό και προφορικό λόγο. Οι φοιτητές επαναλαμβάνουν ορισμένα γραμματικά φαινόμενα, που έχουν σχέση με τα παραπάνω θέματα όπως die indirekte Rede, Konjunktiv II, das Passiv (πλάγιος λόγος, υποτακτική, παθητική φωνή).

M. Stuhlemer

#### ▪ Προφορικός και γραπτός λόγος

ώρες 3 ΔΜ 3

Στο μάθημα αυτό δίνεται ιδιαίτερη βαρύτητα σε κάποιες βασικές ικανότητες που θα χρειαστούν οι φοιτητές και αργότερα στην επαγγελματική τους καριέρα όπως : πως να γράφουν ένα πρωτόκολο, πως να ταξινομούν πληροφορίες για κάποιο θέμα, πως να γράφουν μία εργασία, πως να παραθέτουν γνώμες άλλων, τι πρέπει να προσέχουν στην ελεύθερη παρουσίαση μιας εργασίας.

M. Stuhlemer

#### ▪ Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (7ος-17ος αι.)

ώρες 2 ΔΜ 2

Αντικείμενο του σεμιναρίου είναι η επισκόπηση της γερμανικής λογοτεχνίας από τον 7ο ως τον 17ο αιώνα. Τονίζονται τα γενικά χαρακτηριστικά κάθε εποχής και επιδιώκεται η κατανόηση της λογοτεχνικής δημιουργίας μέσα στο ιστορικό και κοινωνικό πλαίσιο της χρονικής περιόδου που προαναφέραμε. Οι εξετάσεις είναι προφορικές.

Δ. Μπαλτά

#### ▪ Εισαγωγή στη γλωσσολογία I

ώρες 2 ΔΜ 2

Ξεκινώντας από το ερώτημα “Τι είναι γλώσσα ;”, θα συζητηθούν τα χαρακτηριστικά

των φυσικών γλωσσών και οι σχέσεις τους με διάφορα επικοινωνιακά συστήματα. Θα γίνει μία επισκόπηση της εξέλιξης της επιστημονικής διερεύνησης της γλώσσας από την αρχαιότητα ως τις μέρες μας με κέντρο βάρους τον 20ο αιώνα και ιδιαίτερα το δεύτερο ήμισυ. Επιπλέον θα παρουσιαστούν τα γλωσσολογικά επίπεδα περιγραφής και μερικές μέθοδοι γλωσσολογικής ανάλυσης.

Αικ. Dorf Müller-Καρπούζα

#### ▪ Εισαγωγή στη γλωσσολογία II

ώρες 2 ΔΜ 2

Στο δεύτερο μέρος του μαθήματος της εισαγωγής στη γλωσσολογία εξετάζεται αρχικά η επιστημονική παρουσίαση της γραμματικής, δηλ. οι διαφορετικές αρχές της ρυθμιστικής και περιγραφικής γραμματικής, οι διάφοροι τρόποι συλλογής του γλωσσικού υλικού, η πρόβλεψη και η διατύπωση κανόνων κ.τ.λ.. Έχοντας ως βάση τα παραπάνω και τις γνώσεις που αποκτήθηκαν στο πρώτο μέρος της εισαγωγής της γλωσσολογίας μελετώνται διεξοδικά οι δύο υποδιαιρέσεις του γλωσσικού συστήματος και κατ' επέκταση και της γραμματικής, η φωνητική και η φωνολογία. Τη συγκριτική και αντιπαραθετική ανάλυση των φθόγγων και φωνημάτων της νέας ελληνικής και γερμανικής γλώσσας ακολουθεί η επεξεργασία μεθόδων και ασκήσεων που οδηγούν στη σωστή προφορά των γερμανικών καθώς και η διατύπωση κανόνων που καθορίζουν την κατανομή των φωνημάτων των δύο γλωσσών.

Ελ. Μπουτουλούση

#### ▪ Εισαγωγή στην επιστήμη της γερμανικής φιλολογίας

ώρες 2 ΔΜ 2

Σ' αυτό το σεμινάριο παρουσιάζεται η εξέλιξη των λογοτεχνικών ειδών (πεζός λόγος, ποίηση, θέατρο) και η λειτουργικότητα διαφόρων υφολογικών στοιχείων. Οι εξετάσεις είναι προφορικές.

Δ. Μπαλάτ

## Β' εξάμηνο

### ▪ Προφορικός και γραπτός λόγος

ώρες 3 ΔΜ 3

Και σ' αυτό το εξάμηνο συνεχίζουμε με τον ίδιο τρόπο το μάθημα δίνοντας βάρος στον ελεύθερο λόγο μέσα σε συζητήσεις, διαφημίσεις, το γράψιμο βιογραφικών σημειωμάτων, συζήτηση πάνω σε ταμπέλες και διαγράμματα.

M. Stuhlemer

### ▪ Γραμματική

ώρες 2 ΔΜ 2

Σ' αυτό το μάθημα επαναλαμβάνονται μεμονωμένα γραμματικά φαινόμενα που δημιουργούν δυσκολίες και σε προχωρημένους φοιτητές, όπως Modalverben, Präpositionen.

M. Stuhlemer

### ▪ Θεωρία και Μεθοδολογία της Λογοτεχνίας

ώρες 2 ΔΜ 2

Γίνεται διεξοδική ανάλυση και ερμηνεία όλων των βασικών εννοιών-όρων της θεωρίας της λογοτεχνίας. Ακολουθεί συζήτηση επάνω σε βασικά θέματα θεωρίας και μεθοδολογίας της γενικής και συγκριτικής φιλολογίας. Γενικότερα, αναλύονται και ερμηνεύονται πολλά προβλήματα της θεωρίας και μεθοδολογίας της λογοτεχνίας. Οι εξετάσεις είναι προφορικές.

Λ. Μυγδάλης

### ■ Εισαγωγή στη Γλωσσολογία II

ώρες 2 ΔΜ 2

Θα διδαχθεί στο χειμερινό εξάμηνο 1996-1997, στο Α' εξάμηνο, λόγω εκπαιδευτικής άδειας της διδάσκουσας Δρ. Ελ. Μπουτουλούση.

### ▪ Γερμανικός Πολιτισμός I (Εισαγωγή στον Πολιτισμό)

ώρες 2 ΔΜ 2

Στο σεμινάριο γίνεται μια γενική επισκόπηση των κρατιδίων, της ιστορίας και του συντάγματος της ΟΔΓ.

S. Ebbertz

### ▪ Εισαγωγή στη νεοελληνική λογοτεχνία II

ώρες 2 ΔΜ 2

Ιστορική επισκόπηση των κυριότερων σταθμών της νεοελληνικής λογοτεχνικής παραγωγής από την Κρητική λογοτεχνία του 16ου-17ου αι. μέχρι τον ελληνικό ρομαντισμό, με παράλληλη ανάλυση αντιπροσωπευτικών κειμένων κάθε εποχής.

I.Οικονόμου - Αγοραστή

## Γ' ε ξ ά μ η ν ο

### ▪ Γραμματική

ώρες 2 ΔΜ 2

Συνεχίζεται η παρουσίαση και η επεξεργασία βασικών φαινομένων της γερμανικής γραμματικής και ακολουθούν ασκήσεις.

S. Ebbertz

### ▪ Γραπτός και προφορικός λόγος

ώρες 3 ΔΜ 3

Στο σεμινάριο αυτό δίδεται η δυνατότητα εξάσκησης προφορικού και γραπτού λόγου. Στο γραπτό λόγο θα παρουσιαστούν διάφορα είδη κειμένων όπως πρωτόκολλο, βιογραφικό σημείωμα, αξιολόγηση στοιχείων και οπτικών ενδείξεων, σχόλιο και θα ακολουθήσουν ασκήσεις. Επίκαιρα θέματα θα αποτελέσουν την βάση για επιχειρηματολογία και συζήτηση στον προφορικό λόγο.

S. Ebbertz

### ■ Γλωσσολογία III (Μορφολογία-Σύνταξη)

ώρες 2 ΔΜ 2

Θα διδαχθεί στο εαρινό εξάμηνο 1997 (Δ'εξάμηνο) λόγω εκπαιδευτικής άδειας της διδάσκουσας επίκ. καθ. Αγγ. Κοιλιάρη.

### ■ Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (18ος αιώνας)

ώρες 3 ΔΜ 3

Σε αυτό το σεμινάριο γίνεται μια επισκόπηση των λογοτεχνικών εποχών, ρευμάτων, τάσεων και ειδών του 18ου αιώνα στη Γερμανία. Μετά από μία αναδρομή στην εποχή του Barock θα ασχοληθούμε με την εποχή του Διαφωτισμού, βάσει των κειμένων του Kant και του Lessing, με την εποχή του Sturm und Drang, βάσει κειμένων του Herder, Goethe και Schiller, και με την κλασική εποχή βάσει κειμένων του Schiller και του Winckelmann. Τα λογοτεχνικά κείμενα τεκμηριώνουν παραδειγματικά τα θεωρητικά. Πριν ή κατά την διάρκεια των παραδόσεων αυτού του σεμιναρίου, συνιστάται η μελέτη των αντίστοιχων κεφαλαίων από την "Ιστορία Γερμανικής Λογοτεχνίας" του Metzler, για να αποκτηθούν οι απαραίτητες βασικές, γενικές γνώσεις. Το σεμινάριο θα διεξαχθεί κατά την διάρκεια δύο εξαμήνων (χειμερινού-εαρινού).

Όλγα Νέσσελερ

### ■ Πολιτισμός II (Νέα κοινωνικά κινήματα)

ώρες 2 ΔΜ 2

Με αφετηρία το φοιτητικό κίνημα στο τέλος της δεκαετίας του '70 θα γίνει παρουσίαση των κινήματων διαμαρτυρίας στην ΟΔΓ. Θα διερευνηθούν οι στόχοι καθώς και η πολιτική και κοινωνική σημασία τους και θα συγκριθούν με παρόμοια κινήματα στην Ελλάδα.

S. Ebbertz

### ■ Μετάφραση (Εισαγωγή στη θεωρητική και πρακτική μεταφραστική I)

ώρες 2 ΔΜ 2

Σκοπός του μαθήματος είναι η εισαγωγή στην προβληματική της μετάφρασης με τη βοήθεια θεωρητικών κειμένων και πρακτικών ασκήσεων. Το υλικό της μετάφρασης αποτελούν γερμανικά και ελληνικά κείμενα από εφημερίδες, περιοδικά κλπ.

Αικ. Βρέττα-Πανίδου

## Δ' εξαμήνο

### ▪ Γραμματική

ώρες 2 ΔΜ 2

Συνεχίζεται η συστηματική παρουσίαση και άσκηση γραμματικών φαινομένων.

S. Ebbertz

### ▪ Γραπτός και προφορικός λόγος

ώρες 3 ΔΜ 3

Ασχολούμαστε με επίκαιρα θέματα και ενδεχομένως με λογοτεχνικά κείμενα.

Θ. Κωνσταντινίδου

### ▪ Γλωσσολογία III Μορφολογία - Σύνταξη

ώρες 2 ΔΜ 2

Σκοπός του μαθήματος είναι η εισαγωγή στις θεωρητικές αρχές και τις μεθόδους ανάλυσης της γλώσσας στο επίπεδο της μορφολογίας και της σύνταξης. Γίνονται ασκήσεις με παραδείγματα από την ελληνική και γερμανική γλώσσα όπου εφαρμόζονται οι μέθοδοι μορφολογικής και συντακτικής ανάλυσης που συζητήθηκαν στο θεωρητικό μέρος του μαθήματος. Εξετάσεις γραπτές.

A. Κοιλιάρη

### ■ Γλωσσολογία VI (Εκμάθηση ξένης και δεύτερης γλώσσας)

ώρες 2 ΔΜ 2

Ξεκινώντας από τις θεωρίες, που αφορούν την εκμάθηση της μητρικής γλώσσας, θα ασχοληθούμε με υποθέσεις για την εκμάθηση μιας δεύτερης, ξένης γλώσσας. Επίσης θα δούμε κατά πόσο η έρευνα για την εκμάθηση μιας δεύτερης, ξένης γλώσσας επηρεάζει την παραγωγή διδακτικού υλικού για τα γερμανικά ως ξένη γλώσσα, καθώς και κατά πόσο η έρευνα για την εκμάθηση της δεύτερης γλώσσας χρησιμεύει στην διδακτική για τα γερμανικά ως ξένη γλώσσα. Τέλος ποιό ρόλο παίζει η ανάλυση των λαθών. Εξετάσεις : γραπτές με ερωτήσεις πάνω στην ύλη.

A. Ιακωβίδου

### ▪ Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (18ος αιώνας)

ώρες 3 ΔΜ 3

Σε αυτό το σεμινάριο γίνεται μια επισκόπηση των λογοτεχνικών εποχών, ρευμάτων, τάσεων και ειδών του 18ου αιώνα στη Γερμανία. Μετά από μία αναδρομή στην εποχή του Barock θα ασχοληθούμε με την εποχή του Διαφωτισμού, βάσει των κειμένων του Kant και του Lessing, με την εποχή του Sturm und Drang, βάσει κειμένων του Herder, Goethe και Schiller, και με την κλασική εποχή βάσει κειμένων του Schiller και του Winckelmann. Τα λογοτεχνικά κείμενα τεκμηριώνουν παραδειγματικά τα θεωρητικά. Πριν ή κατά την διάρκεια των παραδόσεων αυτού του σεμιναρίου, συνιστάται η μελέτη των αντίστοιχων κεφαλαίων από την "Ιστορία Γερμανικής Λογοτεχνίας" του Metzler, για να αποκτηθούν οι απαραίτητες βασικές, γενικές γνώσεις. Το σεμινάριο θα διεξαχθεί κατά την διάρκεια δύο εξαμήνων (χειμερινού-εαρινού).

Όλγα Νέσσελερ

### ▪ Πολιτισμός III (Το γερμανικό ζήτημα το 19ο αιώνα)

ώρες 2 ΔΜ 2

Η γερμανική ιστορία του 19ου αιώνα περιέχει τις ριζικώτερες μεταβολές στην πολιτική, την οικονομία και την κοινωνία. Σ' αυτή την εποχή - μετά τις δύο επαναστάσεις του 18ου αιώνα - κυριαρχεί το όραμα του ενιαίου γερμανικού δημοκρατικού κράτους. Εξαιτίας της βιομηχανικής επανάστασης έχουμε αλλαγές και στον κοινωνικό τομέα. Έτσι φτάσαμε στο εργατικό και γυναικείο κίνημα. Σ' αυτό το μάθημα θέλουμε να εξετάσουμε τις αιτίες που οδήγησαν σ' αυτές τις εξελίξεις.

M. Stuhlemer

### ▪ Διδακτική I (Εισαγωγή στη διδακτική και μεθοδολογία των ξένων γλωσσών I)

ώρες 2 ΔΜ 2

Κατά τη διάρκεια αυτού του σεμιναρίου θα γίνει η προσπάθεια για οριοθέτηση της επιστήμης της Διδακτικής για τη Γερμανική ως ξένη γλώσσα. Οι συγγενείς επιστημονικοί κλάδοι, οι μέθοδοι, το περιεχόμενο καθώς και επιμέρους προβληματισμοί της επιστήμης αυτής θα παρουσιαστούν κριτικά με βάση θεωρητικά κείμενα αλλά και τα εγχειρίδια για τη διδασκαλία της Γερμανικής ως ξένης γλώσσας.

A. Σαπιρίδου

## ▪ **Μετάφραση (Εισαγωγή στη θεωρητική και πρακτική μεταφραστική II)**

ώρες 2 ΔΜ 2

Το μάθημα αυτό αποτελεί συνέχεια της εισαγωγής στην προβληματική της μετάφρασης με σκοπό να ευαισθητοποιηθούν και να συνειδητοποιήσουν οι φοιτητές τα ειδικά προβλήματα της μεταφραστικής διαδικασίας που συντελούν στην αναγνώριση, ανάλυση, κατανόηση και απόδοση ειδικά επιλεγμένων κειμένων. Θα δοθεί ιδιαίτερη βαρύτητα στην ανάλυση λειτουργικών, γλωσσολογικών, δομικών, πολιτισμικών φαινομένων σε γερμανικά και ανάλογα ελληνικά κείμενα επιλεγμένα από τους ίδιους τους φοιτητές.

Αικ. Βρέττα-Πανίδου

## **Ε' ε ξ ά μ η ν ο**

### ▪ **Γλωσσολογία IV**

#### **Σημειωτική - Σημασιολογία - Πραγματολογία**

ώρες 2 ΔΜ 2

Η σημασιολογία και η πραγματολογία αποτελούν μαζί με το συντακτικό τους τρεις τομείς της σημειωτικής. Με τη σημασία, τη χρήση και τη λειτουργία των γλωσσικών σημείων αντιμετωπίζουμε προβλήματα όταν ασχολούμαστε είτε ως άτομα που χρησιμοποιούν συνειδητά τη γλώσσα είτε ως δάσκαλοι/λες ξένης γλώσσας με την εξήγηση λέξεων, προτάσεων και κειμένων, όταν κάνουμε μεταφράσεις ή όταν ερευνούμε τη γλωσσική και την εξωγλωσσική (πολιτισμική, κοινωνική) δράση μιας γλωσσικής κοινότητας. Η ενασχόληση με τις θεωρητικές βασικές αρχές και μεθόδους της σημειωτικής, της σημασιολογίας και της πραγματολογίας έχουν να προσφέρουν σημαντική βοήθεια στην αντιμετώπιση τέτοιων προβλημάτων. Ασκήσεις που αναφέρονται στους τομείς αυτούς δίνουν τη δυνατότητα στους/στις φοιτητές/τήτριες από τη μια να επεξεργαστούν σε βάθος, να καταλάβουν και να εμπεδώσουν τη θεωρία και από την άλλη να χρησιμοποιήσουν τις γνώσεις τους στη γλωσσική ανάλυση π.χ. ποιημάτων, ανεκδότων, διαλόγων κτλ.

Ε. Μπουτουλούση

### ▪ **Μετάφραση (Μετάφραση επιστημονικών κειμένων)**

ώρες 2 ΔΜ 2

Στόχος του σεμιναρίου είναι η κατανόηση της μεταφραστικής διαδικασίας και της

νομοτέλειας που διέπει τη δομή των διαφόρων γλωσσών. Στην προκειμένη περίπτωση της ελληνικής και της γερμανικής. Ανακαλύπτονται οι μεταφραστικές δυσκολίες και αξιολογούνται οι εκάστοτε προτεινόμενες λύσεις. Ακόμη γίνεται εξάσκηση στη σωστή χρήση του λεξικού. Οι εξετάσεις είναι γραπτές. Επιτρέπεται η χρήση λεξικού.

#### Δ. Μπαλτά

##### ▪ Διδακτική II (Εισαγωγή στη διδακτική και μεθοδολογία των ξένων γλωσσών II)

ώρες 2 ΔΜ 2

Κατά την προετοιμασία του μαθήματος βασικό ρόλο παίζουν ο χωρισμός του διδακτικού υλικού σε φάσεις και ο καθορισμός διδακτικών στόχων. Αυτοί οι δύο άξονες, ιδωμένοι μέσα από τα εποπτικά μέσα, τις μεθόδους διδασκαλίας της γραμματικής και τις γλωσσικές δεξιότητες θα είναι το αντικείμενο του μαθήματος.

#### A. Σαπιρίδου

##### ▪ Πολιτισμός IV (Το γερμανικό πρόβλημα στον 20ο αιώνα I)

ώρες 2 ΔΜ 2

Κατά το τέλος του 19ου αιώνα έγινε επιτέλους η Γερμανία ένα ενιαίο κράτος. Σ' αυτό το μάθημα θα ασχοληθούμε με ορισμένα γεγονότα-σταθμούς που πέρασε το γερμανικό έθνος τον 20ο αιώνα όπως δύο παγκόσμιοι πόλεμοι, μία πρώτη προσπάθεια εκδημοκρατισμού στην αρχή του αιώνα, που κατέληξε σε μια από τις χειρότερες εποχές της ιστορίας, τον φασισμό και τέλος τον χωρισμό του νεαρού ακόμη έθνους μέχρι την επανένωση των δύο Γερμανιών.

#### M. Stuhlemer

##### ▪ Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (19ος αιώνας)

ώρες 3 ΔΜ 3

Σ' αυτό το εξάμηνο θα ασχοληθούμε με την ιστορία της γερμανικής λογοτεχνίας από τη Γαλλική Επανάσταση μέχρι τη Γερμανική Επανάσταση του Μάρτη του 1848. Είναι μια πολύ σημαντική εποχή της γερμανικής λογοτεχνίας, που χαρακτηρίζεται από πληθώρα νέων και σημαντικών συγγραφέων. Μια και ήδη στα προηγούμενα εξάμηνα προσφέρθηκαν παραδόσεις για την κλασική και τη ρομαντική περίοδο της λογοτεχνίας του 19ου αιώνα θα ασχοληθούμε με μεμονωμένες περιπτώσεις συγγραφέων όπως ο Κλάιστ και ο Χέλντερλιν. Ξεκινώντας απ' το Κονγκρέσο της Βιέν-

νης θα προσπαθήσουμε με βάση τη λογοτεχνία να δημιουργήσουμε μια εικόνα της εποχής και των επαναστατικών κινήματων του Vormärz.

N.N.

## ▪ Συγκριτική Γραμματολογία Ι

ώρες 2 ΔΜ 2

Σκοπός του μαθήματος είναι να ευαισθητοποιηθούν οι φοιτητές στην εντόπιση επιδράσεων, ομοιοτήτων και διαφορών μεταξύ του ελληνικού και γερμανικού ρομαντισμού. Προηγείται μια αρκετά κατατοπιστική παρουσίαση του ευρωπαϊκού και ιδιαίτερα του γερμανικού ρομαντισμού με τα γενικότερα, αλλά και τα εθνικά χαρακτηριστικά του και κατόπιν εντοπίζονται συγκριτικά τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά γνωρίσματα του ελληνικού ρομαντικού κινήματος με βάση κείμενα Ελλήνων ρομαντικών.

I. Οικονόμου - Αγοραστό

## ΣΤ΄ ΕΞΆΜΗΝΟ

### ■ Γλωσσολογία (Εισαγωγή στην Κειμενογλωσσολογία)

ώρες 2 ΔΜ 2

Έχοντας σαν αρχή ότι πρωτογενής μονάδα της γλωσσικής παραγωγής είναι το κείμενο και όχι η πρόταση, θα συζητηθούν μερικές απόψεις της συγκρότησης κειμένων εξετάζοντας επιλεγμένα κείμενα. Στα πλαίσια ενός επιπέδου πέρα από τα προτασιακά όρια θα εξετασθεί ο ρόλος των αντωνυμιών, των συνδετικών στοιχείων, των επαναλήψεων και παραφράσεων όπως και των ελλείψεων σαν γλωσσικά στοιχεία που δημιουργούν συνοχή μορφής και συνεκτικότητα περιεχομένου. Θα τονισθεί ιδιαίτερα το πολιτισμικό περιβάλλον, μέσα στο οποίο ένα κείμενο παράγεται και γίνεται αποδεκτό.

Αικ. Dorf Müller-Καρπούζα

### ▪ Μετάφραση : Μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων του 19ου αιώνα (γερμανικά-ελληνικά)

ώρες 2 ΔΜ 2

Η μετάφραση στο 6ο εξάμηνο ασχολείται με λογοτεχνικά κείμενα 18ου και 19ου αιώνα. Αναλύονται οι γλωσσικές και υφολογικές δυσκολίες των κειμένων και συζη-

τούνται μεταφραστικές δυνατότητες. Οι εξετάσεις είναι γραπτές. Επιτρέπεται η χρήση λεξικού.

Δ. Μπαλτά

▪ **Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (19ος αιώνας)**

ώρες 3 ΔΜ 3

Και σ' αυτό το εξάμηνο συνεχίζουμε με την ιστορία της γερμανικής λογοτεχνίας του 19ου αιώνα. Εξετάζουμε τις εποχές Ρεαλισμός, Νατουραλισμός, και άλλα λογοτεχνικά ρεύματα, που είναι χρονικά παράλληλα και αντίθετα με το Νατουραλισμό. Πάλι γίνεται επιλογή συγγραφέων και των έργων τους, που θα αναλύσουμε.

Θ. Κωνσταντινίδου

▪ **Διδακτική III (Ανάλυση και κριτική διδακτικών βιβλίων)**

ώρες 2 ΔΜ 2

Για να είμαστε σε θέση να αξιοποιήσουμε τα κριτήρια για την ανάλυση και κριτική ενός διδακτικού βιβλίου για τα Γερμανικά ως ξένη γλώσσα, θα πρέπει πρώτα να μάθουμε να αναγνώριζουμε και να κρίνουμε τη μέθοδο, με την οποία δουλεύει και αυτό προϋποθέτει να γνωρίσουμε τις πιο κοινές μεθόδους των τελευταίων ετών. Αυτά τα τέσσερα σημεία, αναγνώριση / κριτική μεθόδων και ανάλυση / κριτική βοηθημάτων θα είναι το αντικείμενο του μαθήματος αυτού.

Α. Σαπιρίδου

▪ **Πολιτισμός V (Πολιτισμός και διαπολιτισμική επικοινωνία)**

ώρες 2 ΔΜ 2

Ο όρος “διαπολιτισμική επικοινωνία” καθιερώθηκε ήδη στα μέσα της δεκαετίας του 1980 στη διδακτική των ξένων γλωσσών. Παιδαγωγικά παιχνίδια ρόλων και προσωπικές εμπειρίες θα αποτελέσουν τη βάση για την εντατική ενασχόληση με βασικούς όρους της διαπολιτισμικής επικοινωνίας. Παράλληλα θα γίνει συζήτηση σχετικά με τη θέση ενός διαπολιτισμικού προγράμματος στη διδασκαλία της ξένης γλώσσας.

S. Ebbertz

## Ζ' εξαμήνο

### ▪ Γλωσσολογία VIII Ψυχογλωσσολογία

ώρες 2 ΔΜ 2

Η Ψυχογλωσσολογία εξετάζει τη σχέση μεταξύ γλωσσικών δομών και γνωστικών δραστηριοτήτων, όπως αυτή πραγματώνεται στον εγκέφαλο στην επικοινωνιακή πράξη. Η κατανόηση όλων των διεργασιών οι οποίες καθορίζουν την εκμάθηση, τη γνωστική αναπαράσταση και την επεξεργασία της γλώσσας συντελεί άμεσα στην κατανόηση και στην παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου. Στο μάθημα θα γίνει σύντομη επισκόπηση των ψυχογλωσσολογικών θεωριών και θα συζητηθούν τα αποτελέσματα που προέκυψαν από πειράματα της ψυχογλωσσολογικής έρευνας. Εξέταση: γραπτή.

A. Ιακωβίδου

### ▪ Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (20ος αιώνας)

ώρες 3 ΔΜ 3

Συνοπτική παρουσίαση της ιστορίας της γερμανικής λογοτεχνίας από τον εξπρεσιονισμό (1910) ως το 1945, με επισήμανση των βασικών χαρακτηριστικών των επιμέρους λογοτεχνικών περιόδων και των σπουδαιότερων συγγραφέων. Αναλύονται και ερμηνεύονται τα εξής έργα (αποτελούν υποχρεωτική ύλη και διανέμονται δωρεάν) :

1. Thomas Mann : Ο θάνατος στη Βενετία (1913).
2. Georg Kaiser : Οι πολίτες του Καλαί (1914)
3. Franz Kafka : Η μεταμόρφωση (1915)
4. Hermann Hesse : Ο λύκος της στέππας (1927)
5. Friedrich Dürrenmatt : Έλληνας ψάχνει Ελληνίδα (1955)

Τα παραπάνω βιβλία διανέμονται δωρεάν κατά τη διάρκεια του πρώτου μήνα από την έναρξη των μθημάτων. Οι εξετάσεις είναι προφορικές.

Λ. Μυγδάλης

### ▪ Διδακτική IV (Διδακτική μεθοδολογία προγραμματισμού του μαθήματος Γερμανικά ως ξένη γλώσσα)

ώρες 3 ΔΜ 3

Στο σεμινάριο αυτό θα ασχοληθούμε με θεωρητικά και πρακτικά προβλήματα της

προετοιμασίας, ανάλυσης και αξιολόγησης του μαθήματος Γερμανικά ως ξένη γλώσσα. Η προσοχή μας θα επικεντρωθεί στη σαφή διατύπωση των διδακτικών στόχων, στη βελτίωση γλωσσικών ικανοτήτων, στη χρήση εποπτικών μέσων κλπ. μιας πιθανής διδακτικής ενότητας/ώρας σε μια τάξη Γερμανικών στην Ελλάδα. Στόχος είναι να δοθεί η δυνατότητα στους/στις φοιτητές/πλήτριες από τη μια να ασχοληθούν, να καταλάβουν και να εμπεδώσουν τη θεωρία μέσα από πρακτικά παραδείγματα και από την άλλη να χρησιμοποιήσουν τις γνώσεις τους για την προετοιμασία, ανάλυση και αξιολόγηση διδακτικών ενοτήτων.

Αικ. Βρέττα-Πανίδου

#### ▪ **Μετάφραση**

**Μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων του 20ου αι. (γερμανικά-ελληνικά)**

ώρες 2 ΔΜ 2

Στο Ζ εξαμηνο μεταφράζονται λογοτεχνικά κείμενα διαφόρων εποχών και διαφόρων συγγραφέων του 20ου αιώνα. Ιδιαίτερο βάρος δίνεται στην απόδοση του ύφους του κάθε δημιουργού. Οι εξετάσεις είναι γραπτές. Επιτρέπεται η χρήση λεξικού.

Δ. Μπαλτά

### **Η' εξαμήνο**

#### ▪ **Γλωσσολογία VII**

**Κοινωνιογλωσσολογία**

ώρες 2 ΔΜ 2

Στο μάθημα αυτό παρουσιάζονται οι βασικές αρχές και κατευθύνσεις της κοινωνιογλωσσολογίας ενταγμένες μέσα στο κοινωνικοπολιτικό και επιστημονικό πλαίσιο που τις προσδιόρισε. Οι θεωρητικές αρχές της κοινωνιογλωσσολογίας ερμηνεύονται με βάση συγκεκριμένες κοινωνιογλωσσολογικές έρευνες - μελέτες (Projekte) και συζητούνται τα προβλήματα και οι μέθοδοι συλλογής και αποτίμησης δεδομένων στα πλαίσια της εφαρμοσμένης κοινωνιογλωσσολογικής έρευνας. Γίνονται ασκήσεις και συζητήσεις πάνω σε βασικά ζητήματα της εφαρμοσμένης κοινωνιογλωσσολογίας. Εξετάσεις γραπτές.

Α. Κοιλιάρη

## ▪ Ιστορία γερμανικής λογοτεχνίας (20ος αιώνας)

ώρες 3 ΔΜ 3

Συνοπτική παρουσίαση της ιστορίας της γερμανικής λογοτεχνίας από το 1945 ως σήμερα, με επισήμανση των βασικών χαρακτηριστικών των επιμέρους λογοτεχνικών περιόδων και των σπουδαιότερων συγγραφέων. Αναλύονται και ερμηνεύονται τα εξής έργα (αποτελούν υποχρεωτική ύλη και διανέμονται δωρεάν) :

1. Peter Handke : Ανεπιθύμητο ατύχημα (1972)
2. Ulrich Plenzdorf : Τα νέα βάζα του νεαρού Β. (1972)
3. Hans Baumann : Φτερά για τον Ίκαρο (1978)
4. Christoph Meckel : Πραγματική εικόνα για τον πατέρα μου (1980)
5. Christa Wolf : Τι μένει (1990)

Τα παραπάνω βιβλία διανέμονται μόνον κατά τη διάρκεια του πρώτου μήνα από την έναρξη των μαθημάτων. Οι εξετάσεις είναι προφορικές.

Α. Μυγδάλης

## ▪ Διδακτική V (Διδακτική Μεθοδολογία-Πρακτική εξάσκηση)

ώρες 3 ΔΜ 3

Στο τελευταίο αυτό σεμινάριο των βασικών σπουδών προσφέρεται η δυνατότητα στους φοιτητές/τριες να παρακολουθήσουν το μάθημα της γερμανικής σε αυθεντικές τάξεις, δηλαδή, να το αναλύσουν με βάση τα κριτήρια που έχουν επεξεργαστεί, να ετοιμάσουν, σε ομάδες, δικές τους προτάσεις για μια διδακτική ενότητα, και τέλος να διδάξουν και να αξιολογήσουν την πορεία της διδασκαλίας καθώς και της συμπεριφοράς τους, υπό την επίβλεψη ενός/μιας πεπειραμένου/νης καθηγητή/τριας. Οι φοιτητές ασκούνται στη γραπτή επεξεργασία των εμπειριών τους, στην επιστημονική και ορθολογιστική αντιμετώπιση προβλημάτων της καθημερινής διδακτικής πρακτικής.

Αικ.Βρέττα-Πανίδου.

## ▪ Μετάφραση (Κριτική μετάφρασης)

ώρες 2 ΔΜ 2

Η μετάφραση του 8ου εξάμηνου αποτελείται από δύο μέρη. Στο πρώτο εξετάζονται τα προβλήματα μετάφρασης θεατρικών έργων και στο δεύτερο εξετάζονται τρόποι σύγκρισης μεταφράσεων. Οι εξετάσεις είναι γραπτές. Επιτρέπεται η χρήση λεξικού.

Δ. Μπαλά

## ΕΠΙΛΕΓΟΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

### **Χειμερινό εξάμηνο**

#### ▪ Το ρήμα και η συγκρότηση κειμένου

5ο., 7ο εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Θα συζητήσουμε τις λειτουργίες του ρήματος σαν στοιχείο συγκρότησης κειμένου. Συγκεκριμένα θα εξετάσουμε τους χρόνους, τις εγκλίσεις, την άποψη και την παθητική και ενεργητική φωνή του ρήματος από τη σκοπιά της συγκρότησης του κειμένου τόσο στη γερμανική όσο και στην ελληνική γλώσσα.

Αικ. Dorf Müller-Καρπούζα

#### ▪ Γερμανικός Φιλελληνισμός

ώρες 2 ΔΜ 2

Συνοπτική παρουσίαση τόσο του γενικού ρεύματος του φιλελληνισμού όσο και των ειδικότερων κατά τόπους εκδηλώσεων του. Ακολουθεί διεξοδική ανάλυση και ερμηνεία του γερμανικού φιλελληνισμού από ιστορική, κοινωνική, οικονομική και πολιτική άποψη. Αναλύονται και ερμηνεύονται ειδικά κείμενα (ποιήματα), που αναφέρονται στο γερμανικό φιλελληνισμό. Διανέμεται δωρεάν το βιβλίο "Το έπος του Μεσολογγίου. Η απήχησή του στη γερμανική ποίηση της ίδιας εποχής". Η τελική βαθμολογία αποτελείται από το μέσο όρο μιας γραπτής εργασίας και της προφορικής εξέτασης.

Λ. Μυγδάλης

#### ▪ Ανάλυση γλωσσικών φαινομένων του προφορικού λόγου στη γερμανική και ελληνική γλώσσα

ώρες 2 ΔΜ 2

Στο μάθημα της γερμανικής ως ξένης γλώσσας διαπιστώνεται τα τελευταία χρόνια μια στροφή από τον γραπτό στον προφορικό λόγο. Ο διάλογος βρίσκεται στο επίκεντρο του μαθήματος μια και ο στόχος είναι η ανάπτυξη της επικοινωνιακής ικανότητας των μαθητών/τριών. Στη θεωρητική γλωσσολογία παρατηρούμε μια ανάλογη μετάθεση του ενδιαφέροντος στη μελέτη του διαλόγου. Στο πλαίσιο αυτό αυξάνεται η ανάγκη να μάθουμε περισσότερα για τα γλωσσικά φαινόμενα που χαρακτηρίζουν τον προφορικό λόγο (μόρια : eben, ja, doch ..., παρενθετικές εκφράσεις : wenn Sie so wollen, weißt du ... κ.τ.λ.) και την λειτουργία τους στην προφορική επικοινωνία. Μετά από μια εισαγωγή στη μελέτη του διαλόγου (ανάλυση της συνομιλίας και κρι-

τική ανάλυση του συνεχούς λόγου) θα προσπαθήσουμε να καθορίσουμε με τη βοήθεια συνομιλιών από την τηλεόραση και το ραδιόφωνο τη σημασία και τη λειτουργία μορίων και παρενθετικών εκφράσεων της γερμανικής και της ελληνικής γλώσσας.

Ε. Μπουτουλούση

#### ▪ Ψυχογλωσσολογικές όψεις της εκμάθησης μιας ξένης γλώσσας

ώρες 3 ΔΜ 3

Στόχος αυτής της επιλογής είναι να γνωρίσουμε τη λειτουργία της ανθρώπινης μνήμης, για να μπορέσουμε να χρησιμοποιήσουμε αυτές τις γνώσεις άμεσα κατά τη διδασκαλία μιας ξένης γλώσσας.

Επειδή δεν έχουμε άμεση πρόσβαση στη μνήμη, διερευνάται σε μία σειρά πειραμάτων η λειτουργία της ανθρώπινης μνήμης. Τα πειράματα αυτά δείχνουν :

- Ποιες ιδιαιτερότητες ισχύουν για την εκμάθηση και απομνημόνευση απλών λέξεων και λεκτικών συνόλων.
- Ποιες ιδιαιτερότητες ισχύουν για την εκμάθηση και απομνημόνευση προτάσεων.
- Ποιες ιδιαιτερότητες ισχύουν για την απομνημόνευση μεγαλύτερων κειμένων.

Στο επίκεντρο της επιλογής βρίσκεται το ερώτημα πώς μπορούν να χρησιμοποιηθούν άμεσα οι γνώσεις οι οποίες πρακτύπουν από διάφορα πειράματα , κατά τη διδασκαλία μιας ξένης γλώσσας υπό μορφή ασκήσεων.

Αθ. Ιακωβίδου

#### ▪ Απλοποιημένες γλώσσες - απλοποιημένοι κώδικες

ώρες 3 ΔΜ 3

Σ' αυτό το μάθημα θα συνεχιστεί η επιλογή με τον ίδιο τίτλο, η οποία άρχισε στο εαρινό εξάμηνο 1996. Στο μάθημα θα γίνει συνολικά ανάλυση της γλωσσικής συμπεριφοράς ενός παιδιού κατά την εκμάθηση της πρώτης γλώσσας. Επίσης θα αναλύσουμε τη γλωσσική συμπεριφορά ενός ενήλικα κατά τη μη συστηματική εκμάθηση μιας δεύτερης γλώσσας. Ακόμη θα διερευνήσουμε τη γλωσσική αντιμετώπιση των παιδιών από ενήλικες. Τέλος θα εξετάσουμε την απλοποιημένη γλωσσική συμπεριφορά αυτοχθόνων έναντι ξένων, οι οποίοι δεν έχουν καθόλου ή έχουν λίγες γνώσεις στη γλώσσα-στόχο.

Αθ. Ιακωβίδου

### ▪ Θεσσαλονίκη πολυπολιτισμικό κέντρο

ώρες 2 ΔΜ 2

Στο σεμινάριο θα συνεχιστεί το πρόγραμμα “multikulturelle Stadtführung”, το οποίο άρχισε το προηγούμενο εξάμηνο (1996). Μπορούν να συμμετέχουν φοιτητές, που επιθυμούν να εργαστούν παραγωγικά αναλαμβάνοντας δικές τους πρωτοβουλίες.

S. Ebbertz

### ▪ Max Frisch, “Andorra”

ώρες 2 ΔΜ 2

Το θεατρικό έργο του Max Frisch “Andorra” - 1961 πρώτη επίσημη “παρουσίαση” ασχολείται με τις προκαταλήψεις και τις συνέπειές τους - ένα ακόμη και σήμερα επίκαιρο θέμα. Παράλληλα με την εντατική ανάγνωση του θεατρικού έργου θα γίνει και η παρουσίαση του συγγραφέα Max Frisch.

S. Ebbertz

### ▪ Η Γραμματική στο μάθημα της ξένης γλώσσας και η μάθηση μέσα από την ανακάλυψη I

5ο., 7ο εξ.

ώρες 2 ΔΜ 2

Στη φάση της κατανόησης ενός γραμματικού φαινομένου μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε τη “μάθηση μέσα από την ανακάλυψη”. Σ’ αυτό το μάθημα θα έρθουμε σε επαφή με το φαινόμενο αυτό μέσα από τα θεωρητικά κείμενα και θα γνωρίσουμε παραδείγματα εφαρμογής του.

Βιβλιογραφία :

Funk, Herrman, Michael Koenig : Grammatik lehren und lernen, Berlin, 1991.

Heyd, Gertraude : Deutsch lehren - Grundwissen für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache, Frankfurt a. M., <sup>2</sup> 1991, 163-184.

Sapiridou Andromachi : Lehrwerke für den Unterricht DaF an griechischen Grundschulen - Bestandaufnahme und Eigenentwürfe. Diss. Bonn, 1992, 169-194.

A. Σαπιρίδου

### ▪ Το κείμενο στο μάθημα της ξένης γλώσσας

5ο., 7ο. εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Τρεις θα είναι οι άξονες αυτού του σεμιναρίου.

α. Τεχνικές για την κατανόηση των κειμένων

β. Είδη ασκήσεων για την επεξεργασία κειμένων

γ. Κατασκευή ολοκληρωμένων προτάσεων για επεξεργασία αυθεντικών κειμένων.

Ο αριθμός των συμμετεχόντων είναι ανοικτός, όμως Θέμα για εργασία και βαθμό θα πάρουν μόνο όσοι/όσες αποδείξουν σε τεστ ότι έχουν μελετήσει τη βιβλιογραφία.

A. Σαπιρίδου

### ▪ Μπρέχτ. Τα παραβολικά θεατρικά του

5ο, 7ο εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Ο Μπρέχτ είναι από τους σημαντικότερους θεατρικούς συγγραφείς του αιώνα μας. Το έργο του χωρίζεται σε τρεις περιόδους. Τα παραβολικά θεατρικά που γράφθηκαν στο τέλος της δεκαετίας του τριάντα και κατόπιν, ανήκουν στην τρίτη περίοδο. Στόχος του σεμιναρίου είναι η κατανόηση του επικού θεάτρου και της τεχνικής του Μπρέχτ.

Τα εξής έργα θα συζητηθούν : Η ζωή του Γαλιλαίου (1938). Η μάνα κουράγιο και τα παιδιά της (1939). Ο καλός άνθρωπος του Σετσουάν (1940). Ο καυκασιανός κύκλος με την κιμωλία (1945). Εξετάσεις προφορικές ή με εργασία.

Δ. Μπαλά

### ▪ Ασκήσεις για την καλύτερη κατανόηση γραπτού και προφορικού λόγου II

1ο., 3ο. εξ.

ώρες 2 ΔΜ 2

Το μάθημα αυτό είναι συνέχεια από το προηγούμενο εξάμηνο και απευθύνεται σε φοιτητές/τριες των οποίων τα γερμανικά χρειάζονται πολύ καλή υποστήριξη. Για να γίνει όσο το δυνατόν καλύτερη δουλειά, περιορίσαμε τον αριθμό συμμετοχών.

M. Stuhlemer

### ▪ Γυναίκα και εργασία στον μεσαίωνα (ανοιχτό για όλα τα εξάμηνα)

ώρες 2 ΔΜ 2

Ο μεσαίωνας είναι η "σκοτεινή" εποχή. Οι γυναίκες δεν εμφανίζονταν ποτέ δημόσια, δεν είχαν δικαιώματα, δεν ήταν εργαζόμενες.

Το μάθημα αυτό έχει σκοπό να ρίξει λίγο φως στην εποχή αυτή. Ξέρατε ότι στον

μεσαίωνα εργαζόταν το 1/3 των γυναικών ; Ξέρατε ότι υπήρχαν βιοτεχνίες που δούλευαν μόνο με γυναίκες, όπως η ύφανση του μεταξιού και το ψήσιμο της μπύρας ; Ο αριθμός των φοιτητών/τριων που θα συμμετέχουν θα είναι περιορισμένος. Η συμμετοχή είναι δυνατή μόνο μετά από προσωπική δήλωση.

M. Stuhlemer

▪ **“Δον Κάρλος” του Schiller**

7ο εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Αυτό το σεμινάριο ασχολείται με ένα από τα κύρια έργα Σιλλερικής δημιουργίας. Γραμμένο στη μεταβατική εποχή από το Sturm und Drang στην κλασική εποχή δεν εγείρει μόνο την απαίτηση ενός από τα σπουδαιότερα έργα της γερμανικής λογοτεχνίας του 18ου αιώνα, αλλά ενός έργου του Σίλλερ, το οποίο σημαδεύει μία βασική καμπή στην προσωπική ζωή του συγγραφέα. Γι’ αυτόν τον λόγο θα ασχοληθούμε σ’ αυτό το σεμινάριο όχι μόνο με το λογοτεχνικό κείμενο, αλλά και με την βιογραφία του Σίλλερ, ενώ συγχρόνως θα προσπαθήσουμε να γνωρίσουμε διάφορους μεθοδολογικούς τρόπους διείσδυσης των λογοτεχνικών κειμένων. Θα συζητηθούν και θα εξασκηθούν μεθοδολογικές αρχές πάνω στην θεατρολογική, ψυχοαναλυτική και ερμηνευτική ανάλυση των λογοτεχνικών κειμένων.

Όλγα Νέσσελερ

▪ **Ξένη ανάμεσα σε δύο πολιτισμούς : “Μήδεια” της Christa Wolf**

(ανοιχτό για όλα τα εξάμηνα)

ώρες 2 ΔΜ 2

Ξεκινώντας από το τελευταίο κείμενο της συγγραφέως θα ασχοληθούμε με το θέμα της ξενητείας και της πατρίδας, της ταυτότητας και της απώλειάς της. Εκτός από την διαπραγμάτευση της διάσπασης της Γερμανίας σε ανατολική και δυτική και την επανένωση του 1989, οι οποίες φαινομενικά δομούν το κείμενο, θα συζητηθούν κατά κύριο λόγο τα προβλήματα της απώλειας της πατρίδας και η αναζήτηση της ταυτότητας που απορρέει από την απώλεια αυτή. Απαιτείται επίσης η μελέτη και η γνώση του κειμένου του Ευριπίδη.

Όλγα Νέσσελερ

▪ **“Το να γράψει κανείς ένα ποίημα μετά το Auschwitz είναι βάρβαρο”  
T.Adorno**

ώρες 2 ΔΜ 2

Σ’ αυτό το σεμινάριο πρόκειται να ασχοληθούμε με ποιήματα, που γράφτηκαν στην

περίοδο μετά το 1945 και μέχρι τη δεκαετία του '70.

Κεντρικά ερωτήματα του σεμιναρίου :

Πώς επεξεργάζονται οι ποιητές/ποιήτριες το Γ΄ Ράιχ στα ποιήματά τους.

Πώς επέδρασε η πολιτικοποίηση της δεκαετίας του '60 και η τρομοκρατία στη γερμανική ποίηση.

Πώς κατέληξε η γερμανική ποίηση στην "Neue Subjektivität" της δεκαετίας του '70.

Έννοιες - κλειδιά της εποχής : Ομάδα 47, πολιτικοποίηση της λογοτεχνίας, Αισθητική της Αντίστασης, Θάνατος της λογοτεχνίας, νέα υποκειμενικότητα.

Σκοπός του σεμιναρίου : Να μην είναι terra incognita η γερμανική ποίηση μετά το 1945. Κάθε φοιτητής/φοιτήτρια θα πρέπει να μπορεί να εκφέρει άποψη σχετικά με την τοποθέτηση του T. Adorno.

Αικ. Ζάχου

## **Εαρινό εξάμηνο**

### **▪ Διγλωσσία - Διπολιτισμός**

2ο, 4ο εξ.

ώρες 2 ΔΜ 2

Θα συζητηθούν διάφοροι ορισμοί της διγλωσσίας και θα παρουσιαστούν οι διαφορετικές μορφές της. Η διγλωσσία θα εξετασθεί σε σχέση με το διπολιτισμό με κέντρο βάρους τις ιδιαιτερότητες διπολιτισμικών προσώπων και ομάδων. Ιδιαίτερη σημασία θα αποδοθεί στη διγλωσσία και στο διπολιτισμό των μεταναστών.

Αικ. Dorf Müller-Καρπούζα

### **▪ Συγκρότηση κειμένων και λόγου**

6ο., 8ο εξάμηνο

ώρες 2 ΔΜ 2

Παράλληλα με το μάθημα "Εισαγωγή στην κειμενογλωσσολογία" θα χρησιμοποιηθούν διαφορετικά είδη κειμένων και λόγου βάσει των οποίων θα εξετάσουμε τη συγκρότησή τους. Θα συζητηθούν τα γλωσσικά μέσα, τα οποία συμβάλλουν στη συνοχή του κειμένου/λόγου, πέρα απ' αυτό όμως βασιζόμενοι σε πρόσφατες επιστημονικές δημοσιεύσεις θα συζητήσουμε το θέμα της συνεκτικότητας.

Αικ. Dorf Müller-Καρπούζα

▪ **Εκμάθηση της πρώτης γλώσσας από το παιδί**

ώρες 3 ΔΜ 3

Σ'αυτήν την επιλογή θα διερευνήσουμε τη γλωσσική συμπεριφορά μικρών παιδιών κατά την εκμάθηση της πρώτης γλώσσας.

Αθ. Ιακωβίδου

▪ **Αναφορά σε αντικείμενα και στον τόπο**

6ο,8ο εξάμ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Σ'αυτή την επιλογή θα διερευνήσουμε πώς γίνεται η αναφορά σε αντικείμενα και στον τόπο στη γερμανική και ελληνική γλώσσα. Σ'ένα πρώτο βήμα θα βρούμε ομοιότητες και διαφορές ανάμεσα στις δύο γλώσσες κατά την αναφορά σε αντικείμενα και στον τόπο. Κυρίως όμως ενδιαφέρει το ερώτημα, ποιά λάθη κάνουν οι Έλληνες κατά την εκμάθηση της γερμανικής γλώσσας κατά την αναφορά σε αντικείμενα και στον τόπο, σε τι οφείλονται αυτά τα λάθη και πώς μπορούμε να τα αποφύγουμε με κατάλληλες μεθόδους διδασκαλίας.

Αθ. Ιακωβίδου

▪ **Christa Wolf, “Κασσάνδρα”**

ώρες 2 ΔΜ 2

Παίρνοντας ως παράδειγμα το έργο της Christa Wolf “Κασσάνδρα” θα ασχοληθούμε με την ερμηνεία υλικού αρχαϊκής εποχής στην νεότερη γερμανική λογοτεχνία και θα γνωρίσουμε την συγγραφέα.

S. Ebbertz

▪ **Δημιουργική παραγωγή γραπτού λόγου**

2ο. 4ο. εξ.

ώρες 2 ΔΜ 2

Το σεμινάριο απευθύνεται σε φοιτητές/τήτριες, που έχουν όρεξη μέσα από συγγραφικά παιδαγωγικά παιχνίδια να “πειραματιστούν” με τη συγγραφή λογοτεχνικών κειμένων στη γερμανική γλώσσα.

Ως κίνητρο θα παρουσιαστούν στην αρχή της σεμιναριακής δουλειάς οι εργασίες φοιτητών προηγούμενων ετών.

S. Ebbertz

## ▪ Κείμενα του 20ου αιώνα

ώρες 3 ΔΜ 3

Στο σεμινάριο αυτό εξετάζονται διάφορα θέματα της λογοτεχνίας του 20ου αιώνα.

Δ. Μπαλτά

## ▪ Η Γραμματική στο μάθημα της ξένης γλώσσας και η μάθηση μέσα από την ανακάλυψη II

6ο, 8ο εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Η κατασκευή συγκεκριμένου υλικού για την τεχνική αυτή, που γνωρίσαμε μέσα από τη θεωρία στο προηγούμενο κεφάλαιο και η εφαρμογή του υλικού αυτού μέσα στην τάξη θα μας απασχολήσει στο σεμινάριο αυτό. Σκοπός είναι η διερεύνηση των δυνατοτήτων και περιορισμών της τεχνικής αυτής.

Α. Σαπιρίδου

## ▪ Πεζά κείμενα στο μάθημα της ξένης γλώσσας

6ο., 8ο. εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Αντικείμενο του μαθήματος δε θα είναι οι δυνατότητες της ερμηνείας λογοτεχνικών κειμένων, αλλά η προσπάθεια να εκμεταλλευτούμε αυτό το είδος των κειμένων στο μάθημα της ξένης γλώσσας και μάλιστα στις πρώτες τάξεις. Ιδιαίτερο βάρος θα ρίξουμε σε ασκήσεις κατανόησης καθώς επίσης και προφορικού και γραπτού λόγου. Θα γίνει προσπάθεια για την εφαρμογή μέσα στην τάξη του υλικού που θα προετοιμάσουμε.

Α. Σαπιρίδου

## ▪ Πρακτική Φωνητική

2ο εξ.

ώρες 2 ΔΜ 2

Το μάθημα αυτό είναι η πρακτική εφαρμογή του θεωρητικού μαθήματος "Εισαγωγή στη Γλωσσολογία II : Φωνητική-Φωνολογία". Αριθμός συμμετοχών : περιορισμένος.

Μ. Stuhlemer

## ▪ Γυναίκα και εργασία στη νεώτερη εποχή

(ανοιχτό για όλα τα εξάμηνα)

ώρες 2 ΔΜ 2

Το τέλος του 16ου αιώνα και όλος ο 17ος αιώνας έχουν χαρακτηριστεί για τις ανα-

καλύψεις και τις εφευρέσεις τους. Έχουμε την αρχή της κοινωνικής αλλαγής. Ενδιαφέρον είναι ότι ακριβώς τώρα απομακρύνουν σιγά-σιγά την γυναίκα από την εργασία. Στο σεμινάριο θα εξεταστούν οι αιτίες και οι λόγοι αυτής της αρνητικής - για τις γυναίκες - εξέλιξης. Ο αριθμών συμμετοχών είναι περιορισμένος και η συμμετοχή είναι δυνατή μόνο μετά από προσωπική δήλωση.

M. Stuhlemer

▪ **“Δον Κάρλος” του Schiller**

8ο εξ.

ώρες 3 ΔΜ 3

Αυτό το σεμινάριο ασχολείται με ένα από τα κύρια έργα Σιλλερικής δημιουργίας. Γραμμένο στη μεταβατική εποχή από το Sturm und Drang στην κλασική εποχή δεν εγείρει μόνο την απαίτηση ενός από τα σπουδαιότερα έργα της γερμανικής λογοτεχνίας του 18ου αιώνα, αλλά ενός έργου του Σίλλερ, το οποίο σημαδεύει μία βασική καμπή στην προσωπική ζωή του συγγραφέα. Γι' αυτόν τον λόγο θα ασχοληθούμε σ' αυτό το σεμινάριο όχι μόνο με το λογοτεχνικό κείμενο, αλλά και με την βιογραφία του Σίλλερ, ενώ συγχρόνως θα προσπαθήσουμε να γνωρίσουμε διάφορους μεθοδολογικούς τρόπους διείσδυσης των λογοτεχνικών κειμένων. Θα συζητηθούν και θα εξασκηθούν μεθοδολογικές αρχές πάνω στην θεατρολογική, ψυχοαναλυτική και ερμηνευτική ανάλυση των λογοτεχνικών κειμένων.

Όλγα Νέσσελερ

▪ **Ξένη ανάμεσα σε δύο πολιτισμούς : “Μήδεια” της Christa Wolf**

(ανοιχτό για όλα τα εξάμηνα)

ώρες 2 ΔΜ 2

Ξεκινώντας από το τελευταίο κείμενο της συγγραφέως θα ασχοληθούμε με το θέμα της ξενιτειάς και της πατρίδας, της ταυτότητας και της απώλειάς της. Εκτός από την διαπραγμάτευση της διάσπασης της Γερμανίας σε ανατολική και δυτική και την επανένωση του 1989, οι οποίες φαινομενικά δομούν το κείμενο, θα συζητηθούν κατά κύριο λόγο τα προβλήματα της απώλειας της πατρίδας και η αναζήτηση της ταυτότητας που απορρέει από την απώλεια αυτή. Απαιτείται επίσης η μελέτη και η γνώση του κειμένου του Ευριπίδη.

Όλγα Νέσσελερ

- **“Το να γράψει κανείς ένα ποίημα μετά το Auschwitz είναι βάρβαρο”  
T.Adorno**

ώρες 2 ΔΜ 2

Σ’ αυτό το σεμινάριο πρόκειται να ασχοληθούμε με ποιήματα, που γράφτηκαν στην περίοδο μετά το 1945 και μέχρι τη δεκαετία του ’70.

Κεντρικά ερωτήματα του σεμιναρίου :

- Πώς επεξεργάζονται οι ποιητές/ποιήτριες το Γ’ Ράιχ στα ποιήματά τους.
- Πώς επέδρασε η πολιτικοποίηση της δεκαετίας του ’60 και η τρομοκρατία στη γερμανική ποίηση.
- Πώς κατέληξε η γερμανική ποίηση στην “Neue Subjektivität” της δεκαετίας του ’70.

Έννοιες - κλειδιά της εποχής : Ομάδα 47, πολιτικοποίηση της λογοτεχνίας, Αισθητική της Αντίστασης, Θάνατος της λογοτεχνίας, νέα υποκειμενικότητα.

Σκοπός του σεμιναρίου : Να μην είναι terra incognita η γερμανική ποίηση μετά το 1945. Κάθε φοιτητής/φοιτήτρια θα πρέπει να μπορεί να εκφέρει άποψη σχετικά με την τοποθέτηση του T. Adorno.

Αικ. Ζάχου



**ARISTOTELES UNIVERSITÄT THESSALONIKI**

**ABTEILUNG FÜR DEUTSCHE SPRACHE UND  
PHILOGIE**

***VORLESUNGSVERZEICHNIS***

***1996-1997***



**THESSALONIKI 1996**



## ***Organisation und Verwaltung der Abteilung für Deutsche Sprache und Philologie***

---

**Abteilungsleiterin :**

Assoc. Prof. Dr. J. Ikonomou-Agorastou (Tel.: 99 75 43)

**Vizepräsidentin :**

Prof. Dr. K. Dorf Müller-Karpusa (Tel.: 99 75 41)

**Verwaltungssekretariat:**

Ch. Kiratzis (Tel. : 99 52 41)

2. Stock Verwaltungsgebäude der Universität

---

**Personal :**

Karavassili Viktoria (99 52 36)

Georgouli Sousana-Elena (99 52 37)

Martidou Sofia (99 52 35)

---

**Sekretariat:**

K. Theodorou, N. Iordanidou, Raum 314. Tel: 99 75 57, Fax : 99 75 42

---

**Bibliothek:**

Raum 314.

**Personal :**

Tsakiri-Damoula Ioanna (99 75 48)

Vrohidou-Kallimani Chrysoula (99 75 49)

Öffnungszeiten: 9.00-14.00.

**LEHRANGEBOT:****PFLICHTFÄCHER:****● 1. Semester****♦ Grammatik**

St. 2

Ergänzend zu der Veranstaltung des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks sollen in dieser Übung einzelne grammatische Phänomene wiederholt werden, die für die dort genannten Themen relevant sind, so z.B. die indirekte Rede, Konjunktiv II, das Passiv.

M. Stuhlemer

**♦ Mündlicher und schriftlicher Ausdruck**

St. 3

In dieser Veranstaltung soll begonnen werden, grundlegende Fertigkeiten des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks, die für das Studium und spätere Berufsleben wichtig sind, einzuüben. Z.B. : Wie schreibt man ein Protokoll ? Wie kann man Informationen zu einem Thema ordnen und gliedern ? Wie schreibt man ein Referat ? Wie zitiert man fremde Meinungen ? Was ist beim freien Vortrag zu beachten ?

M. Stuhlemer

**♦ Geschichte der deutschen Literatur (8.-16. Jhd.)**

St. 2

Schwerpunkt dieser Veranstaltung ist eine Einführung in die deutsche Literaturgeschichte anhand eines Überblicks über die Epochen der dt. Literatur in dem erwähnten Zeitraum. Es sollen allgemeine Charakterzüge der einzelnen Literaturepochen gezeigt werden, wobei die Einbettung der Literatur in den geistes- und kulturgeschichtlichen, aber auch politischen und sozial- geschichtlichen Ablauf kenntlich gemacht werden soll. Die Prüfungen sind mündlich.

D. Balta

### ♦ Einführung in die Linguistik I

St.2

Ausgehend von der Frage "Was ist Sprache?" werden die Merkmale von natürlichen Sprachen diskutiert und in Beziehung zu unterschiedlichen Kommunikationssystemen gesetzt. Es wird ein Überblick über die Entwicklung der wissenschaftlichen Behandlung der Sprache vom Altertum bis heute mit Schwerpunkt auf den Entwicklungen im 20. Jahrhundert und insbesondere in der zweiten Jahrhunderthälfte gegeben. Weiterhin werden die linguistischen Beschreibungsebenen und einige Verfahrensweisen zur linguistischen Analyse vorgestellt.

K. Dorf Müller-Karpusa

### ♦ Einführung in die Linguistik II

St.2

Einer Besprechung der wichtigsten sprachwissenschaftlichen Grundlagen von grammatischen Analysen (vgl. normative, deskriptive Grammatik / Zusammenstellen eines Korpus / Informanten / Ausarbeiten von Regeln u.a.) folgt die Einführung in die Phonetik und die Phonologie des Deutschen und des Neugriechischen. Nach der vergleichenden und kontrastiven Analyse der Laute und Phoneme beider Sprachen werden Methoden und konkrete Übungen ausgearbeitet, die zu einer richtigen Aussprache des Deutschen führen sowie zur Beschreibung der Distribution der deutschen und griechischen Phoneme. Prüfung: schriftlich.

E. Butulussi

### ♦ Einführung in die deutsche Philologie

St. 2

In diesem Seminar wird anhand von einfachen Texten die Entwicklung der Gattungen der Literatur (Epik, Lyrik, Dramatik) im Laufe der Jahrhunderte dargestellt. Ausserdem wird auch die literarische Funktion verschiedener Stilmittel an ausgewählten Beispielen gezeigt. Die Prüfungen sind mündlich.

D. Balta

<p>● <b>2. Semester</b></p>
-----------------------------

♦ **Mündlicher und schriftlicher Ausdruck**

St. 3

In diesem Seminar wird fortgefahren, grundlegende Fertigkeiten des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks einzuüben. Schwerpunkte sind freie Rede innerhalb einer Diskussion, Bewerbungen, Verfassen von Lebensläufen, Versprachlichen von Tabellen, Schaubildern und Diagrammen.

M. Stuhlemer

♦ **Grammatik**

St. 2

In dieser Übung werden einzelne grammatische Phänomene wiederholt, die auch fortgeschrittenen Deutschlernern/innen immer wieder Schwierigkeiten bereiten, wie z.B. die Modalverben, die Präpositionen.

M. Stuhlemer

♦ **Theorie und Methodologie der Literatur**

St. 2

Analysiert und interpretiert werden alle Grundbegriffe der Literaturtheorie. Anschließend wird über Grundthemen der Theorie und Methodologie der allgemeinen und vergleichenden Literaturwissenschaft diskutiert. Dabei werden viele Probleme der Theorie und Methodologie der Literatur ausführlich behandelt. Am Ende des Semesters findet eine mündliche Prüfung statt.

L. Mygdalis

♦ **Landeskunde I (Einführung in die Landeskunde)**

St. 2

Das Seminar gibt einen Überblick über die einzelnen Bundesländer und über die Geschichte und Verfassung der Bundesrepublik Deutschland.

S. Ebbertz

## ♦ Einführung in die neugriechische Literatur II

St. 2

Historischer Überblick über die wesentlichen Stationen der neugriechischen Literatur von der kretischen Literatur des 16.-17. Jhds. bis zur griechischen Romantik, mit gleichzeitiger Analyse ausgewählter Texte jeder einzelnen Epoche.

J. Ikonomou-Agorastou

## ● 3. Semester

### ♦ Grammatik

St. 2

In der Fortsetzung vom letzten Semester sollen wichtige Kapitel der deutschen Grammatik erarbeitet und durch Übungen vertieft werden.

S. Ebbertz

### ♦ Schriftlicher und mündlicher Ausdruck

St.3

Das Seminar bietet Übungen zum mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Im schriftlichen Bereich sollen verschiedene Textsorten vorgestellt und geübt werden (Protokoll, Bewerbungsschreiben, Auswerten von Tabellen und Schaubildern, Kommentar). Im mündlichen Bereich sollen anhand von aktuellen Themen Argumentation und Diskussionsformen geübt werden.

S. Ebbertz

### ♦ Geschichte der deutschen Literatur (18. Jh.)

St. 3

Diese Veranstaltung gibt einen Überblick über die Literaturepochen, -richtungen, -tendenzen und -gattungen des 18. Jahrhunderts in Deutschland. Nach einem Rückblick auf das Barock werden die Epochen der Aufklärung anhand von Texten Kants und Lessings, des Sturm und Drang anhand von Herder, Goethe und Schiller und der Klassik anhand von Schiller und Winckelmann behandelt. Die literarischen Texte sollen die theoretischen exemplarisch belegen. Es empfiehlt sich vor oder während des Besuchs dieser Veranstaltung die entsprechenden Kapitel der Litera-

turgeschichte von Metzler zu lesen, um sich ein Grundwissen anzueignen. Das Seminar wird sich über 2 Semester erstrecken.

O. Nesslerer

♦ **Landeskunde II (Neue soziale Bewegungen)**

St. 2

Ausgehend von der Studentenbewegung Ende der Sechzigerjahre sollen Protestbewegungen in der Bundesrepublik vorgestellt werden. Ihre Zielsetzung sowie ihre politische und soziale Bedeutung sollen untersucht und mit ähnlichen Bewegungen in Griechenland verglichen werden.

S. Ebbertz

♦ **Übersetzung (Einführung in theoretische und praktische Probleme des Übersetzens I)**

St.2

Ziel dieses Seminars ist die Einführung in die Übersetzungsproblematik anhand theoretischer Texte und praktischer Übungen. Den Übersetzungstoff liefern deutsche und griechische authentische Texte mit aktuellen Themen aus Zeitungen, Zeitschriften etc. Die Prüfung ist schriftlich. Wörterbücher sind erlaubt.

K. Vretta-Panidou

<p>● <b>4. Semester</b></p>
-----------------------------

♦ **Grammatik**

St. 2

Und weiter geht es durch den Dschungel der deutschen Grammatik...

S. Ebbertz

♦ **Schriftlicher und mündlicher Ausdruck**

St. 3

Es werden Alltagsthemen und eventuell auch literarische Texte behandelt.

Th. Konstantinidou

♦ **Geschichte der deutschen Literatur (18. Jh.)**

St. 3

Diese Veranstaltung gibt einen Überblick über die Literaturepochen, -richtungen, -tendenzen und -gattungen des 18. Jahrhunderts in Deutschland. Nach einem Rückblick auf das Barock werden die Epochen der Aufklärung anhand von Texten Kants und Lessings, des Sturm und Drang anhand von Herder, Goethe und Schiller und der Klassik anhand von Schiller und Winckelmann behandelt. Die literarischen Texte sollen die theoretischen exemplarisch belegen. Es empfiehlt sich vor oder während des Besuchs dieser Veranstaltung die entsprechenden Kapitel der Literaturgeschichte von Metzler zu lesen, um sich ein Grundwissen anzueignen. Das Seminar wird sich über 2 Semester erstrecken.

O. Nesslerer

♦ **Landeskunde III (Die Deutsche Frage im 19. Jahrhundert)**

St. 2

Die deutsche Geschichte des 19. Jahrhunderts ist eine der großen Umwälzungen, sowohl politisch, wirtschaftlich als auch gesellschaftlich. Im Anschluß an die beiden großen Revolutionen am Ende des 18. Jahrhunderts durchziehen die Wünsche, das Deutsche Reich möge sich zu einem Nationalstaat vereinen und dieser Nationalstaat möge eine Republik werden, wie ein roter Faden die deutsche Geschichte in dieser Zeit. Bedingt durch die Industrielle Revolution kam es im gesellschaftlichen Bereich zu Neustrukturierungen, so entstand erstmalig eine Arbeiterbewegung als auch eine Frauenbewegung. In diesem Seminar sollen Ursachen und Gründe für diese Entwicklungen untersucht werden.

M. Stuhlemer

♦ **Didaktik I (Einführung in die Fremdsprachendidaktik)**

St. 2

In diesem Seminar soll der Versuch unternommen werden, Praxis und Theorie des Lehrens und Lernens einer Fremdsprache - die Fremdsprachendidaktik - in ihren Ansätzen, ihrem wissenschaftlichen Umfeld sowie ihren Inhalten und Methoden darzustellen. Mit Hilfe von theoretischen Texten aber auch anhand konkreter Beispiele aus Lehrwerken für Deutsch als Fremdsprache werden exemplarisch folgende Bereiche kurz behandelt :

- Fremdsprachenlerner
- Fremdsprachenlehrer

- Motivationstechniken im FU
- Interkulturelle Germanistik

A. Sapiridou

- **Übersetzung (Einführung in theoretische und praktische Probleme des Übersetzens II)**

St. 2

Anknüpfend an die theoretische und praktische Übersetzungsproblematik (vgl. Übersetzung I) werden hier authentische Texte, wie z.B. Nachricht, Bericht, Kommentar und populärwissenschaftliche Texte zu aktuellen Problemen, übersetzungsrelevant analysiert und adäquat übersetzt. Probleme der Didaktisierung von Übersetzungstexten stehen auch im Mittelpunkt unserer Seminararbeit mit dem Ziel, Studenten eine bewußte, reflektierte Arbeit zu ermöglichen.

K. Vretta-Panidou

- **Linguistik III**  
**Morphologie-Syntax**

St. 2

Ziel des Seminars ist die Einführung in die theoretischen Grundlagen und in die Analysemethoden der Morphologie und der Syntax. Neben der Vorlesung werden die besprochenen Analysemethoden an Beispielen aus dem Neugriechischen und Deutschen geübt.

A. Kiliari

- **Linguistik VI ( Fremd- und Zweitspracherwerb)**

St. 2

Ausgehend von Theorien zum Mutterspracherwerb werden wir uns mit Hypothesen zum Erwerb einer Zweit- bzw. Fremdsprache beschäftigen. Weiterhin soll erörtert werden, inwiefern die Zweit- und Fremdspracherwerbsforschung in die Didaktik des Deutschen als Fremdsprache einbezogen werden könnte und welche Rolle Fehleranalysen spielen. Prüfung : Abschlußklausur mit Fragen zu den behandelten Themen.

A. Jakovidou

## ● 5. Semester

### ♦ Linguistik IV

#### **Semiotik-Semantik-Pragmatik**

St.2

Semantik und Pragmatik sind zusammen mit Syntaktik Teildisziplinen der Semiotik. Mit Problemen der Bedeutung, Verwendung und Funktion der Sprachzeichen haben wir zu tun, wenn wir uns als sprachreflektierende Individuen und besonders als Fremdsprachenlehrer/-innen mit der Erklärung von Wörtern, Sätzen oder Texten befassen, wenn wir Übersetzungen herstellen oder die sprachlichen und außersprachlichen (kulturellen, sozialen) Handlungen von Sprachgemeinschaften untersuchen. Die Auseinandersetzung mit den theoretischen Grundlagen und Methoden der Bereiche Semiotik, Semantik und Pragmatik bieten eine wichtige Hilfe zur Bewältigung der obengenannten Probleme. Zu jedem Bereich werden Übungen behandelt, die den Student(inn)en ermöglichen sollen, einerseits die dargestellten theoretischen Thesen gründlich zu verarbeiten und zu verstehen und andererseits die erworbenen Kenntnisse bei der Sprachanalyse z.B. von Gedichten, Witzen, Dialogen u.a. anzuwenden. Prüfung: schriftlich.

E. Butulussi

### ♦ **Übersetzung: Übersetzung wissenschaftlicher Texte (Deutsch-Griechisch)**

St. 2

Wichtige Aufgabe der Übungen ist es, den Übersetzungsprozeß mit Hilfe didaktisch-wissenschaftlicher Texte für die Studenten durchschaubar zu machen und ihnen Einsichten in die Gesetzmässigkeiten bei der Auffindung von Äquivalenzstrukturen zu vermitteln. Die Übersetzungsschwierigkeiten werden aufgedeckt und diskutiert und die jeweiligen Lösungsvorschläge bewertet. Außerdem wird zur Arbeit mit Wörterbüchern angeleitet. Die Prüfungen werden schriftlich abgehalten. Dabei kann das Wörterbuch benutzt werden.

K. Vretta-Panidou

### ♦ **Didaktik II (Einführung in die Fremdsprachendidaktik-Methodik II)**

St. 2

Bei der Unterrichtsplanung und -vorbereitung spielen die Phasierung bei den ein-

zelen U-Schritten und die Bestimmung der Lehr- und Lernziele eine wichtige Rolle. Diese zwei Aspekte werden wir in diesem Seminar anhand des Medieneinsatzes, der Einübung der Fertigkeiten und der Grammatik- didaktisierung erkennen und selbständig entwickeln lernen.

A. Sapiridou

♦ **Landeskunde IV (Die deutsche Frage im 20. Jahrhundert)**

St. 2

Nachdem Deutschland gegen Ende des 19. Jahrhunderts endlich ein Nationalstaat geworden war, sollen in diesem Seminar die wesentlichen Stationen behandelt werden, die diese Nation im 20. Jahrhundert durchlief. Zwei Weltkriege, ein erster demokratischer Versuch zu Beginn des Jahrhunderts, der in eine der dunkelsten Epochen der Geschichte mündete, dem Nationalsozialismus und im Anschluß der noch recht jungen Nation eine Teilung bescherte, bis hin zur Wiedervereinigung der beiden deutschen Staaten.

M. Stuhlemer

♦ **Literaturgeschichte des 19. Jahrhunderts**

St. 3

Das Seminar beschäftigt sich mit der Geschichte der deutschen Literatur von der Französischen Revolution bis zur deutschen Märzrevolution 1848. Es ist die große Zeit der deutschen Literatur, gekennzeichnet durch eine ungeheuere Produktivität einer Vielzahl bedeutender Autoren, von denen im Seminar leider nur wenige vorgestellt werden können. Da Klassik und Romantik bereits im vergangenen Jahr abgehandelt wurden, können wir uns eingehender mit Einzelgängern wie Kleist oder Hölderlin befassen. Ausgehend vom Einschnitt des Wiener Kongresses (1814-15) werden wir dann versuchen, im Spiegel der Literatur ein genaueres Bild der sogenannten Restaurationszeit und der Widerstandsbewegungen im sog. Vormärz zu gewinnen.

N.N

♦ **Vergleichende Literaturwissenschaft I**

St. 2

Ziel des Seminars ist die ausführliche Darstellung der europäischen Romantik - mit besonderem Nachdruck auf die deutsche und griechische Romantik - und die

Erforschung von Einflüssen, Ähnlichkeiten oder Differenzen hauptsächlich zwischen den zwei letzteren.

I. Ikonomou- Agorastou

## ● 6. Semester

### ♦ Linguistik V

#### Einführung in die Textlinguistik

St. 2

Ausgehend von dem Prinzip, daß die primäre Einheit der sprachlichen Produktion nicht der Satz, sondern der Text ist, werden aufgrund von ausgewählten Texten einige Aspekte der Textkonstitution diskutiert. Es wird im Rahmen einer Makroebene die Rolle der Pronominalisierung, der konnektiven Elemente, der Wiederholungen und Paraphrasen wie auch die der Ellipsen als kohäsion- und kohärenzstiftende sprachliche Elemente untersucht. Besonders betont wird der kulturelle Kontext, in welchem ein Text produziert und rezipiert wird.

K. Dorf Müller-Karpusa

### ♦ Übersetzung: Übersetzung literarischer Texte (19. Jh.) (Deutsch-Griechisch)

St. 2

In den Übersetzungsübungen des 6. Semesters werden literarische Texte des 18. und 19. Jahrhunderts behandelt. Dabei werden die Unterschiede der Sprache von verschiedenen Autoren betrachtet und Übersetzungsmöglichkeiten diskutiert. Die Prüfungen werden schriftlich abgehalten. Dabei kann das Wörterbuch benutzt werden.

D. Balta

### ♦ Geschichte der deutschen Literatur (19. Jh.)

St. 3

Im Mittelpunkt des Seminars stehen die literarischen Strömungen des 'Realismus', 'Naturalismus' und des sogenannten 'Symbolismus'. Exemplarisch Werden Texte

von Gottfried Keller, Theodor Fontane, Frank Wedekind und Hugo von Hofmannstahl behandelt. Die begleitende Vorlesung gibt auch einen Überblick über den geschichtlichen Hintergrund der Entwicklung der Literatur in dieser zweiten Jahrhunderthälfte: die Niederlage des liberalen Bürgertums in der Revolution von 1848, der Aufstieg Preussens und die Verdrängung Österreichs aus dem 'Deutschen Bund', die nationale Einigung 1870/71 und der ökonomische und politische Aufstieg des Kaiserreichs bis zum Ersten Weltkrieg.

Th. Konstantinidou

- **Didaktik III**

- **Lehrwerkanalyse und -kritik**

St. 2

Um ein Lehrwerk für den Unterricht DaF analysieren und beurteilen zu können, müssen wir zuerst die Methode erkennen und beurteilen lernen, nach der es arbeitet, und das setzt wiederum voraus, daß wir die gängigen Methoden des Fremdsprachenunterrichts (FU) kennenlernen. Um diese vier Schwerpunkte herum- Analyse und Kritik von Methoden des FU sowie Lehrwerkanalyse und -kritik, ist das Seminar organisiert.

A. Sapiridou

- **Landeskunde V (Interkulturelle Kommunikation und Landeskunde)**

St. 2

Der Begriff der "interkulturellen Kommunikation" hat seit Mitte der achtziger Jahre Eingang in die Fremdsprachendidaktik gefunden. Anhand von Rollenspielen und eigenen Erfahrungen wollen wir uns mit den Grundbegriffen interkultureller Kommunikation beschäftigen. Außerdem soll diskutiert werden, welchen Stellenwert das interkulturelle Konzept im Fremdsprachenunterricht haben kann.

S. Ebbertz

## ● 7. Semester

### ◆ Linguistik VIII Psycholinguistik

St. 2

Die Psycholinguistik untersucht den Zusammenhang zwischen sprachlichen Leistungen und kognitiven Abläufen. Sie befaßt sich damit, wie sprachliche Einheiten im Gehirn repräsentiert und organisiert sind und beim Sprechen mental aktiviert werden, d.h. wie sie produziert, rezipiert und verarbeitet werden. Das Wissen über diese Prozesse hilft beim Verständnis und bei der Produktion mündlicher Sprache und schriftlicher Texte. Die einschlägige Forschung läßt sich in drei Teilbereiche gliedern :

- 1) Spracherwerb
- 2) Mentale Repräsentation von Sprache und
- 3) Sprachverarbeitung / Sprachverwendung

Ziel dieser Veranstaltung ist es, einen Überblick über Theorien und Ergebnisse aus Experimenten der psycholinguistischen Forschung zu vermitteln und die verschiedenen Ansätze zu diskutieren.

Prüfung : schriftlich.

A. Jakovidou

### ◆ Geschichte der deutschen Literatur des 20. Jahrhunderts

St. 3

Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur vom Expressionismus (1910) bis 1945, mit Schwerpunkt auf die grundlegenden Besonderheiten der einzelnen literarischen Epochen und der wichtigsten Autoren. Analysiert und interpretiert werden die folgenden Werke (diese sind obligatorisches Unterrichtsmaterial und werden deshalb den Studenten kostenlos zur Verfügung gestellt).

1. Thomas Mann, Der Tod in Venedig (1913)
2. Georg Kaiser, Die Bürger von Calais (1914)
3. Franz Kafka, Die Verwandlung (1915)
4. Hermann Hesse, Der Steppenwolf (1927)
5. Friedrich Dürrenmatt, Grieche sucht Griechin (1955)

L. Mygdalis

♦ **Didaktik IV (Einführung in die Unterrichtsplanung, -vorbereitung im Fach Deutsch als Fremdsprache)**

St. 3

Im Zentrum unserer Seminararbeit stehen didaktisch - methodische Vorschläge zur Lernwegorganisation, Lernstoffauswahl und Leistungskontrolle. Da es aber nicht nur auf das Wie - auf die Methode - sondern auch auf das Was ankommt, wird auch die Lernziel- Lernstoffbestimmung - also die Didaktik- mitberücksichtigt. Ziel dieser Veranstaltung ist, daß am Schluß der Student in der Lage ist, Unterrichtsentwürfe in ihrem Aufbau zu erkennen, zu beurteilen und selbst zu planen.

Inhalte

- Lehr- und Lernziele im Fremdsprachenunterricht DaF.
- Lernzielbestimmung: formale und inhaltliche Aspekte.
- Lernstoffauswahl: Kriterien zur Textauswahl.
- Übungen zur Förderung der Kommunikationsfähigkeit.
- Medieneinsatz.
- Überprüfung des Lernergebnisses.

Ziel ist es Studenten zu einer theoriebezogenen Unterrichtsplanung und -vorbereitung anzuleiten.

K. Vretta-Panidou

♦ **Übersetzung literarischer Texte (20. Jh.)**

St. 2

Die Übersetzungsübungen des 7. Semesters umfassen literarische Texte verschiedener Autoren und verschiedener Epochen des 20. Jahrhunderts. Dabei soll der persönliche Stil jedes einzelnen Autors berücksichtigt und optimal übersetzt werden. Die Student(inn)en sollen dabei angehalten werden, die Schwierigkeit der Sprache jedes einzelnen Autors zu erfassen und nach Möglichkeit dessen persönlichen Stil in ihrer Muttersprache wiederzugeben. Die Prüfungen sind schriftlich. Dabei kann das Wörterbuch benutzt werden.

D. Balta

## ● 8. Semester

### ◆ Linguistik VII Soziolinguistik

St. 2

Ziel dieser Vorlesung ist die Bewußtmachung der soziolinguistischen Problematik und die Darstellung verschiedener soziolinguistischer Richtungen im jeweiligen politischen und wissenschaftlichen Rahmen. Die wissenschaftsgeschichtlichen Ansätze der Soziolinguistik werden dargestellt und an konkreten soziolinguistischen Projekten erläutert. Dabei wird auch auf die Probleme und Methoden der Gewinnung von Daten in der angewandten soziolinguistischen Forschung hingewiesen. Die Vorlesung wird von Übungen und Diskussionen zu grundlegenden Problemen der angewandten Soziolinguistik begleitet.

A. Kiliari

### ◆ Geschichte der Deutschen Literatur des 20. Jahrhunderts

St. 3

Überblick über die Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis heute mit Schwerpunkt auf die grundlegenden Besonderheiten der einzelnen literarischen Epochen und der wichtigsten Autoren. Analysiert und interpretiert werden die folgenden Werke (diese sind obligatorisches Unterrichtsmaterial und werden deshalb den Studenten kostenlos zur Verfügung gestellt).

1. Peter Handke, Wunschloses Unglück (1972)
2. Ulrich Plenzdorf, Die neuen Leiden des jungen W. (1972)
3. Hans Baumann, Flügel für Ikaros (1978)
4. Christoph Meckel, Suchbild über meinen Vater (1980)
5. Christa Wolf, Was bleibt (1990)

Die oben erwähnten Werke werden nur während des ersten Monats nach dem Beginn der Vorlesungen den Studenten zur Verfügung gestellt. Am Ende des Semesters findet eine mündliche Prüfung statt.

L. Mygdalis

**♦ Didaktik V (Sprachvermittlung DaF mit Unterrichtsversuchen)**

St. 3

Im letzten Didaktik-Methodik Seminar des Grundstudiums haben die Studenten/-innen die Gelegenheit, Deutschunterricht in der Klasse zu beobachten, ihn kritisch zu analysieren, in einer Arbeitsgruppe Entwürfe für eine Unterrichtseinheit anzufertigen und diese Entwürfe unter der Anweisung von erfahrenen Deutschlehrern/-innen vor einer Klasse vorzutragen. Anschließend wird ein Protokoll dieser "Lehrprobe" angefertigt, welches das ganze Didaktikwissen der Gruppenmitglieder widerspiegeln soll und als Grundlage für die Beurteilung der Gruppe dienen wird. Ziel ist es, Studenten zur kritischer Reflexion von Unterrichtsplanung, -durchführung und ihrem Verhalten als Lehrer im Unterricht zu befähigen.

K. Vretta-Panidou

**♦ Übersetzung (Übersetzungskritik)**

St. 2

Das Seminar besteht aus zwei Teilen. Im ersten Teil werden theoretische Probleme der Übersetzung von Theaterstücken anhand von Textbeispielen diskutiert und praktisch erprobt. Im zweiten Teil werden Modelle des Übersetzungsvergleichs und der Übersetzungskritik von literarischen Übersetzungen praktisch an Texten erprobt. Die Prüfungen sind schriftlich. Wörterbücher sind erlaubt.

D. Balta

## WAHLFÄCHER

### Wintersemester

#### ♦ Verb und Textkonstitution

5., 7. Semester

St. 3

Es werden die Funktionen des Verbs als textkonstitutives Element diskutiert. Im einzelnen werden Tempus, Modus, Aspekt und "genera verbi" von der Perspektive der Textkonstitution sowohl in der deutschen als auch in der griechischen Sprache betrachtet.

K. Dorf Müller-Karpusa

#### ♦ Deutscher Philhellenismus

St. 2

Überblick sowohl über die Strömung des Philhellenismus im allgemeinen als auch über seine Ausprägung in verschiedenen Gegenden Deutschlands. Anschließend wird der Philhellenismus aus historischer, sozialer, wirtschaftlicher und politischer Sicht analysiert und interpretiert. Es werden spezielle Texte (Gedichte) des deutschen Philhellenismus ausführlich behandelt. Das von mir herausgegebene Buch "Das Epos von Mesolongi. Seine Wirkung auf die deutsche Dichtung der gleichen Epoche" wird den Studenten kostenlos zur Verfügung gestellt. Die Endnote berechnet sich aus dem Durchschnitt von einer schriftlichen Arbeit und dem Ergebnis der mündlichen Prüfung.

L. Mygdalis

#### ♦ Analyse von sprachlichen Phänomenen der gesprochenen Sprache im Deutschen und Griechischen

St. 2

In den letzten Jahren orientiert sich der Deutschunterricht für Ausländer stärker an der gesprochenen Sprache mit dem Ziel Fähigkeiten zur "kommunikativen Kompetenz" zu vermitteln, indem er den Dialog in den Mittelpunkt des Unterrichtsgeschehens stellt. Bei der theoretischen Linguistik ist eine analoge Verlagerung des Interesses auf die Erforschung des Dialoges zu beobachten. In diesem Zusammenhang

wächst auch das Bedürfnis, mehr über Phänomene der gesprochenen Sprache (vgl. Partikeln : eben, ja, doch u.s.w., parenthetische Konstruktionen : wenn Sie so wollen, weißt du usw.) und ihre Funktion in der mündlichen Kommunikation zu erfahren.

Nach einer Einführung in die Problematik der Dialogforschung (Gesprächsanalyse und kritische Diskursanalyse) wird versucht anhand von Diskussionen aus dem Fernsehen und dem Radio die Bedeutung und Funktion von Partikeln und parenthetischen Konstruktionen des Deutschen und Griechischen festzulegen.

E. Butulussi

#### ♦ **Psycholinguistische Aspekte des Fremdsprachenerwerbs**

St. 3

Das Ziel dieses Seminars besteht darin, Einsichten in die Funktionsweise des menschlichen Gedächtnisses zu gewinnen, um diese dann im Fremdsprachenunterricht direkt zu verwenden.

Da wir keinen direkten Einblick in die Köpfe der Lerner haben, wird in der Psycholinguistik durch eine Reihe von Experimenten untersucht, wie das menschliche Gedächtnis funktioniert. Diese Experimente zeigen :

- Welche Besonderheiten für das Erlernen und Behalten von Wortlisten und Wörtern gelten.
- Welche Besonderheiten für das Behalten von Sätzen gelten.
- Welche Besonderheiten für das Behalten von längeren Texten gelten.

Im Mittelpunkt des Seminars steht die Frage, wie die Erkenntnisse aus den verschiedenen Experimenten in Verbindung mit anderen Erkenntnissen direkt in den Fremdsprachenunterricht in Form von Übungen einfließen können.

A. Jakovidou

#### ♦ **Vereinfachte Sprachen - Vereinfachte Codes**

St. 3

In dieser Veranstaltung wird das im Sommersemester begonnene Seminar mit demselben Titel fortgesetzt. Das gesamte Seminar dient der Analyse der Kindersprache, der ungesteuert erworbenen Zweitsprache, des Baby-Talk und des Foreigner-Talk. Kindersprache : Die Art und Weise in der Kinder sprechen. Ung-

esteuert erworbene Zweitsprache : Die Sprechweise eines Fremden, der eine Sprache ohne Unterricht erwirbt. Baby-Talk : Die vereinfachte Sprechweise Erwachsener gegenüber Kindern. Foreigner-Talk: Die vereinfachte Sprechweise Einheimischer gegenüber Ausländern, die keine oder nur wenige Kenntnisse in der Zielsprache haben.

A. Jakovidou

#### ♦ **Multikulturelles Thessaloniki**

St. 2

Das Seminar setzt das am Ende des letzten Semesters begonnene Projekt der "multikulturellen Stadtführung" fort und richtet sich an Studentinnen, die gerne kreativ und mit eigenen Ideen arbeiten möchten.

S. Ebbertz

#### ♦ **Max Frisch, Andorra**

St. 2

Max Frischs Theaterstück "Andorra" (1961 uraufgeführt) beschäftigt sich mit Vorurteilen und deren Folgen - ein immer noch aktuelles Thema. Neben der intensiven, gemeinsamen Lektüre des Stückes soll auch der Autor Max Frisch vorgestellt werden.

S. Ebbertz

#### ♦ **Unterricht DaF : Entdeckendes Lernen im Grammatikunterricht I**

5.,7.Semester

St. 2

Bewußtmachung eines grammatischen Phänomens kann anhand des "entdeckenden Lernens" erfolgen. Thema dieses Seminars ist der Kontakt mit diesem Verfahren, so wie es in den theoretischen Arbeiten präsentiert wird und die Analyse einiger Beispiele, die dem Verfahren folgen.

#### **Literatur**

Funk, Herrman, Michael Koenig : Grammatik lehren und lernen, Berlin, 1991.

Heyd, Gertraude : Deutsch lehren - Grundwissen für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache, Frankfurt a. M. , 2 1991, 163-184.

Sapiridou, Andromachi : Lehrwerke für den Unterricht DaF an griechischen Grundschulen - Bestandaufnahme und Eigenentwürfe. Diss. Bonn, 1992, 169-194.

A. Sapiridou

♦ **Textarbeit im Unterricht Deutsch als Fremdsprache (DaF)**

5.,7.Semester

St. 3

In diesem Seminar wird versucht:

- a. die Studentinnen und Studenten anhand von Beispielen in Strategien einzuleiten, die zum Verständnis eines Textes führen.
- b. den Teilnehmern die Möglichkeit zu geben, verschiedene Übungstypologien im Bereich des Leseverständnisses kennenzulernen und beurteilen zu können und
- c. in einer Art Workshop die Erstellung von Materialien für verschiedene Sprachniveaus zu ermöglichen.

Die Teilnehmerzahl ist unbegrenzt, aber nur wer in einem Zwischentest nachweisen kann, dass er/sie das theoretische Grundwissen erworben hat, bekommt ein Referatsthema (und eine Note). Es wäre also ratsam, zuerst die Literatur in der Bibliothek einzuholen und zu studieren und dann über die eigene Teilnahme zu entscheiden.

A. Sapiridou

♦ **Bertolt Brecht, Die Parabelstücke**

5., 7. Semester

St. 3

Bertolt Brecht vertritt das Drama der Gegenwartsliteratur. Sein dramatisches Werk umfaßt drei Perioden. Die Parabelstücke, die seit dem Ende der 30er Jahre entstehen, gehören zu der dritten Periode. Ziel dieses Seminars ist, anhand von vier Parabelstücken (Leben des Galilei 1938, Mutter Courage und ihre Kinder 1939, Der gute Mensch von Sezuan 1940, Der kaukasische Kreidekreis 1945) die Dramentechnik Brechts und die Funktion des epischen Theaters zu verstehen.

Der Stoff des Seminars soll gemeinsam erarbeitet werden anhand von Referaten und Diskussionen.

D. Balta

♦ **Alltagskommunikation II : Übung zur Verbesserung des eigenen Hör-, Sprech- und Textverständnisses**

1., 3. Semester

St. 2

Dieses Seminar ist eine Fortsetzung aus letztem Semester und wendet sich ausdrücklich an Studenten/innen, deren Deutsch, vor allem mündlich, stark verbesserungsdürftig ist.

Um ein gewinnbringendes Arbeiten zu ermöglichen, ist die Teilnehmer/innenzahl beschränkt und nur nach vorheriger Anmeldung möglich.

M. Stuhlemer

♦ **Frauenarbeit im Mittelalter**

Offen für alle Semester

St. 2

Das Mittelalter gilt oft als das "finstere", das "dunkle" Zeitalter. Frauen traten öffentlich gar nicht in Erscheinung, hatten keine Rechte, waren nicht berufstätig - so eine weit verbreitete Meinung über diese Zeit.

Das Seminar möchte, anhand der Frauenarbeit, etwas "Licht" in diese Epoche bringen. Wußten Sie, daß im Mittelalter ungefähr ein Drittel der Frauen berufstätig waren ? Wußten Sie, daß es einzelne Gewerbe gab, die fest in "Frauenhand" waren, wie z.B. das Seidenspinnen, aber auch in Berufen, wie z.B. dem Bierbrauen, "standen Frauen ihren Meister".

Um ein gutes Arbeiten zu ermöglichen, ist die Teilnehmer/innenzahl beschränkt und nur nach vorheriger persönlicher Anmeldung möglich.

♦ **"Don Carlos" von Schiller**

7. Semester

St. 3

Dieses Seminar beschäftigt sich mit einem der zentralen Werke Schillerscher Schöpfung. Geschrieben im Übergang zwischen Sturm und Drang und Klassik erhebt es nicht nur den Anspruch eines der wichtigsten Werke deutscher Literatur des 18. Jahrhunderts zu sein, sondern eines jener Werke Schillers, die einen Wendepunkt im persönlichen Leben des Autors markieren. Deshalb wird sich das Seminar nicht nur dem literarischen Text, sondern auch der Biographie Schillers zuwenden und wird gleichzeitig versuchen, methodologisch unterschiedliche Zugänge zum literarischen Text zu vermitteln. Es sollen methodologische Ansätze zur theaterwissenschaftlichen, psychoanalytischen und hermeneutischen Literaturinterpretation besprochen und geübt werden.

O. Nessler

♦ **Fremd zwischen zwei Kulturen : “Medea” von Christa Wolf**

(offen für alle Semester)

St. 2

Ausgehend vom neuesten Text dieser Autorin soll die Problematik der Fremde und der Heimat, der Identität und des Identitätsverlusts thematisiert werden. Abgesehen von der Auseinandersetzung mit der deutschen “Teilung” in Ost und West und der Wiedervereinigung von 1989, die den Text scheinbar konstituieren, werden hauptsächlich die Themata des Heimatverlustes und der damit einhergehenden Identitätssuche behandelt. Die Lektüre und Kenntnis des Textes von Euripides wird ebenfalls vorausgesetzt.

O. Nesslerer

♦ **“Nach Auschwitz ein Gedicht zu schreiben, ist barbarisch” T. Adorno**

Offen für alle Semester

St. 2

Wir werden uns mit Gedichten beschäftigen, die in der Zeit zwischen 1945 und den 70er Jahren geschrieben worden sind.

Zentrale Fragen des Seminars :

- Wie haben die Dichter Auschwitz aufarbeitet ?
- Was bedeutete der Terrorismus und die Politisierung der 60er für die deutsche Lyrik ?
- Wie mündete die Lyrik in die Subjektivität der 70er Jahre ?

Stichworte des Seminars :

Gruppe 47, Politisierung der Literatur, Ästhetik des Widerstands, Tod der Literatur, Neue Subjektivität.

Zweck des Seminars :

Die deutsche Lyrik nach '45 sollte möglichst keine “terra incognita” sein. Jede/r Teilnehmer/in sollte sich über das Axiom Adornos äußern können, es notfalls auch widerlegen können !

K. Zahou

## Sommersemester

### ♦ **Bilingualität - Bikulturalität**

2.,4.Semester

St. 2

Es werden unterschiedliche Definitionen der Bilingualität diskutiert und ihre verschiedenen Formen vorgestellt. Die Bilingualität wird in Beziehung zu der Bikulturalität gesetzt, wobei auf die Besonderheiten der bikulturellen Personen und Gruppen eingegangen wird. Besondere Aufmerksamkeit wird der Bilingualität und Bikulturalität gewidmet, die aufgrund von Migration entsteht.

K. Dorf Müller-Karpousa

### ♦ **Text- und Diskurskohärenz**

6.,8.Semester

St. 2

Paralell zu der Veranstaltung "Einführung in die Textlinguistik" werden Texte und Diskurs unterschiedlicher Sorten herangezogen, auf der Basis derer die Text- bzw. die Diskurskonstitution untersucht wird. Es werden die sprachlichen Mittel besprochen, welche zur Kohäsion des Textes/Diskurses beitragen, darüber hinaus jedoch wird auf die Frage der Kohärenz eingegangen. Es wird anhand von jüngeren wissenschaftlichen Publikationen gearbeitet.

K. Dorf Müller-Karpousa

### ♦ **Kindersprache**

St. 3

In dieser Veranstaltung wird untersucht, wie kleine Kinder ihre Erstsprache erwerben.

A. Jakovidou

### ♦ **Objekts- und Raumreferenz**

6.,8.Semester

St. 3

In dieser Veranstaltung wird untersucht, wie im Deutschen und Griechischen die Referenz auf Objekte und auf den Raum erfolgt. Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen den beiden Sprachen werden ausgearbeitet. Es interessiert die Frage, welche Fehler griechische Lerner des Deutschen bei der Referenz auf Ob-

jekte und auf den Raum machen, wodurch diese Fehler bedingt sind und wie diese Fehler durch geeignete Unterrichtsverfahren vermieden werden können.

A. Jakovidou

♦ **Christa Wolf, Cassandra**

St. 2

Am Beispiel von Christa Wolfs Roman wollen wir uns mit der Rezeption antiker Stoffe in der deutschen Gegenwartsliteratur beschäftigen und die Autorin Christa Wolf kennenlernen.

S. Ebbertz

♦ **Kreatives Schreiben**

St. 2

Das Seminar richtet sich an Studentinnen und Studenten, die Lust haben anhand von Schreibenregungen und -spielen selbst literarische Schreibweisen auszuprobieren und mit der deutschen Sprache "herumzuexperimentieren". Als Anregung werden zu Beginn des Seminars die Arbeiten des letzten Jahres vorgestellt.

S. Ebbertz

♦ **Texte des 20. Jahrhunderts**

4., 6., 8. Semester

St. 3

In diesem Seminar beschäftigen wir uns anhand einer Auswahl von Texten verschiedener Gattungen mit Themen der deutschen Literatur des 20. Jahrhunderts.

D. Balta

♦ **Unterricht DaF: Entdeckendes Lernen im Grammatikunterricht II**

6., 8. Semester

St. 3

In diesem Seminar werden konkrete Wege für den Einsatz problemlösender Strategien im Grammatikunterricht gesucht. Die Theorie, mit der wir uns im Wintersemester auseinandersetzen, sowie die verschiedenen Lehrwerke für Deutsch als Fremdsprache werden uns dabei leiten, passende Vorschläge für die Behandlung einzelner grammatischer Phänomene zu finden, sie im Klassenunterricht zu erproben und so die Möglichkeiten und Grenzen des e.L. zu erforschen.

A. Sapidou

### ♦ **Narrative Texte im Unterricht DaF**

6.,8.Semester

St. 3

Gegenstand des Wahlfachs sind nicht die Möglichkeiten einer Interpretation von narrativen Texten vielmehr handelt es sich hier um den Versuch, solche Texte für den Unterricht DaF, besonders in den Anfängerklassen, nutzbar zu machen. Der Schwerpunkt liegt dabei auf der Übung der Fertigkeiten des verstehenden Lesens und des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks. Wünschenswert wäre die anschließende Erprobung der zu erstellenden Materialien in einer Klasse des DaF-Unterrichts.

A.Sapiridou

### ♦ **Praktische Phonetik**

2. Semester

St. 2

Im Anschluß an das Seminar "Einführung in die Linguistik II: Phonetik-Phonologie" soll in dieser Veranstaltung das praktisch geübt werden, was vorher theoretisch erarbeitet wurde. Im Charakter dieser Übung liegt es, daß die Teilnehmer/innenzahl gering sein muß. Die Teilnahme ist daher nur nach persönlicher Anmeldung möglich.

M. Stuhlemer

### ♦ **Frauenarbeit in der frühen Neuzeit**

Offen für alle Semester

St. 2

Das Ende des 16., das gesamte 17. Jahrhundert, sind gekennzeichnet durch Entdeckungen und neue Erfindungen. Es zeigen sich hier die Anfänge eines gesellschaftlichen Umbruchs. Interessant ist, daß gerade unter diesen Vorzeichen, Frauen aus dem Berufsleben langsam zurückgedrängt werden.

Im Seminar sollen Ursachen und Gründe für diese - für die Frauen negative - Entwicklung untersucht werden.

Die Teilnehmer/innenzahl ist beschränkt und nur nach vorheriger persönlicher Anmeldung möglich.

M. Stuhlemer

### ♦ **"Don Carlos" von Schiller**

8. Semester

St. 3

Dieses Seminar beschäftigt sich mit einem der zentralen Werke Schillerscher

Schöpfung. Geschrieben im Übergang zwischen Sturm und Drang und Klassik erhebt es nicht nur den Anspruch eines der wichtigsten Werke deutscher Literatur des 18. Jahrhunderts zu sein, sondern eines jener Werke Schillers, die einen Wendepunkt im persönlichen Leben des Autors markieren. Deshalb wird sich das Seminar nicht nur dem literarischen Text, sondern auch der Biographie Schillers zuwenden und wird gleichzeitig versuchen, methodologisch unterschiedliche Zugänge zum literarischen Text zu vermitteln. Es sollen methodologische Ansätze zur theaterwissenschaftlichen, psychoanalytischen und hermeneutischen Literaturinterpretation besprochen und geübt werden.

O. Nesslerer

• **Fremd zwischen zwei Kulturen : “Medea” von Christa Wolf (offen für alle Semester)**

St. 2

Ausgehend vom neuesten Text dieser Autorin soll die Problematik der Fremde und der Heimat, der Identität und des Identitätsverlusts thematisiert werden. Abgesehen von der Auseinandersetzung mit der deutschen “Teilung” in Ost und West und der Wiedervereinigung von 1989, die den Text scheinbar konstituieren, werden hauptsächlich die Themata des Heimatverlustes und der damit einhergehenden Identitätssuche behandelt. Die Lektüre und Kenntnis des Textes von Euripides wird ebenfalls vorausgesetzt.

O. Nesslerer

• **“Nach Auschwitz ein Gedicht zu schreiben, ist barbarisch” T. Adorno**

Offen für alle Semester

St. 2

Wir werden uns mit Gedichten beschäftigen, die in der Zeit zwischen 1945 und den 70er Jahren geschrieben worden sind.

Zentrale Fragen des Seminars :

- Wie haben die Dichter Auschwitz aufarbeitet ?
- Was bedeutete der Terrorismus und die Politisierung der 60er für die deutsche Lyrik ?
- Wie mündete die Lyrik in die Subjektivität der 70er Jahre ?

Stichworte des Seminars :

Gruppe 47, Politisierung der Literatur, Ästhetik des Widerstands, Tod der Literatur, Neue Subjektivität.

Zweck des Seminars :

Die deutsche Lyrik nach '45 sollte möglichst keine "terra incognita" sein. Jede/r Teilnehmer/in sollte sich über das Axiom Adornos äußern können, es notfalls auch widerlegen können !

K. Zahou



*П А Р А Р Т Н М А*





## ΦΟΙΤΗΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ

### Στράτευση

Οι φοιτητές που έχουν εγγραφεί στο Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας και δεν έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις δικαιούνται αναβολή στράτευσης για την ολοκλήρωση των σπουδών τους. Σύμφωνα με το νόμο η αναβολή χορηγείται :

- μέχρι το 27ο έτος της ηλικίας για προπτυχιακές σπουδές στα Α.Ε.Ι.
- μέχρι το 29ο έτος της ηλικίας για μεταπτυχιακές σπουδές και λήψη διδακτορικού διπλώματος.

Διευκρινίζεται ότι η αναβολή παρέχεται για ημερολογιακά έτη και όχι για ακαδημαϊκά ή γενικώς εκπαιδευτικά.

Προκειμένου να τύχει αναβολής στράτευσης ένας φοιτητής οφείλει με την εγγραφή του στο πανεπιστήμιο να προσκομίσει στο αρμόδιο στρατολογικό γραφείο πιστοποιητικό εγγραφής που θα του το χορηγήσει μετά από αίτησή του η γραμματεία της σχολής. Ομοίως, οφείλει αμέσως μετά το πέρας των σπουδών του να προσκομίσει πιστοποιητικό σπουδών για διακοπή της αναβολής του.

Περισσότερες πληροφορίες μπορούν να ζητήσουν οι ενδιαφερόμενοι από τα κατά τόπους στρατολογικά γραφεία.

Στη Θεσσαλονίκη λειτουργεί Γραφείο Σχέσεων Κοινού του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας, το οποίο παρέχει πλήρεις πληροφορίες για στρατολογικά θέματα (αναβολές, εξαιρέσεις, στράτευσης, ανυποταξίες κλπ.). Στεγάζεται επί της οδού Αγγελάκη 20 σε μικρό λυόμενο οίκημα δίπλα από την είσοδο της Διεθνούς Έκθεσης στην Πλατεία Συντριβανίου.

Οι ώρες λειτουργίας του είναι : 7.30-15.00 για τη χειμερινή περίοδο και 7.00-14.00 για τη θερινή. Το τηλέφωνο για πληροφορίες είναι : 281-130.

### Φοιτητικές εστίες

Στην Πανεπιστημιούπολη λειτουργούν 3 φοιτητικές εστίες στην περιοχή των 40 Εκκλησιών και δύο παραρτήματα, το ένα στην Καλαμαριά (Λυκούδη 2-4 και 6) και το άλλο στο πρώην ξενοδοχείο "Εγνατία" (Λέοντος Σοφού 11). Έχουν συνολική δυναμικότητα 1710 κλινών. Σ' αυτές λειτουργούν επίσης εστιατόρια, ιατρεία, αναγνωστήρια, πλυντήρια, αποθήκες τροφίμων, καφετερία, κουρείο κλπ.

Στεγάζονται κυρίως φοιτητές και φοιτήτριες από πολυμελείς οικογένειες ή οικογένειες με χαμηλό οικονομικό εισόδημα. Οι φοιτητές μπορούν να ζητούν πληροφορίες από τα αρμόδια γραφεία των φοιτητικών εστιών, τηλ. 210311.

### **Φοιτητική λέσχη**

Η πανεπιστημιακή φοιτητική λέσχη είναι αυτοδιοικούμενο παράρτημα του πανεπιστημίου και στεγάζεται σε ιδιαίτερο κτίριο, στα ανατολικά της πανεπιστημιούπολης. Διαθέτει εστιατόριο, υγειονομική υπηρεσία, καφετερία, κουρείο και κομμωτήριο. Είναι επιφορτισμένη με τη σίτιση, τη στέγασση, την ιατροφαρμακευτική και νοσοκομειακή περίθαλψη των φοιτητών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου και του Πανεπιστημίου Μακεδονίας. Μεριμνά επίσης για τη διοργάνωση καλλιτεχνικών, πολιτιστικών, αθλητικών και άλλων εκδηλώσεων, και διατηρεί μουσικό τμήμα και χορωδία.

Σπίζει περίπου 15.000 φοιτητές, ενώ διαθέτει και ειδική αίθουσα για τη σίτιση των μελών του προσωπικού του Α.Π.Θ. Στη φοιτητική λέσχη στεγάζεται επίσης μουσικό τμήμα και φωτογραφικός όμιλος. Πληροφορίες παρέχονται από τα γραφεία της φοιτητικής λέσχης, τηλ. 99 26 71.

### **Πανεπιστημιακό γυμναστήριο**

Οι φοιτητές μπορούν να αθλούνται στο Πανεπιστημιακό Γυμναστήριο, το οποίο στεγάζεται σε κτίριο που βρίσκεται στον ανατολικό τομέα της πανεπιστημιούπολης. Πληροφορίες παρέχονται από τη γραμματεία του γυμναστηρίου.

Η παρουσία στο μάθημα της γυμναστικής σύμφωνα με απόφαση της συγκλήτου του Α.Π.Θ. (συν.αριθ. 2453/12.07.84) δεν είναι υποχρεωτική και δεν υπάρχει συσχετισμός υποχρεωτικής παρουσίας στο μάθημα γυμναστικής με συμμετοχή στις εξετάσεις μαθημάτων και τη λήψη πτυχίου, όπως ίσχυε παλαιότερα.

### **Η κεντρική βιβλιοθήκη του Α.Π.Θ**

Η κεντρική βιβλιοθήκη του Α.Π.Θ. είναι η μεγαλύτερη και καλύτερα οργανωμένη βιβλιοθήκη της Βόρειας Ελλάδας. Διαθέτει περίπου 1,5 εκατομμύριο τόμους βιβλίων και χιλιάδες περιοδικά.

Στεγάζεται σε ξεχωριστό κτίριο στο κέντρο της πανεπιστημιούπολης και διαθέτει δύο αναγνωστήρια, το φοιτητικό και το επιστημονικό-εκπαιδευτικό.

Στο φοιτητικό αναγνωστήριο μπορεί να προσέλθει οποιοσδήποτε φοιτητής και να μελετήσει δικά του βιβλία, ή διδακτικά βιβλία της σχολής του ή οποιαδήποτε άλλα βιβλία επιθυμεί. Το φοιτητικό αναγνωστήριο έχει δυναμικότητα 900 περίπου ατόμων.

Το επιστημονικό αναγνωστήριο λειτουργεί κυρίως για το διδακτικό προσωπικό. Για να το χρησιμοποιήσει ένας φοιτητής πρέπει να είναι εφοδιασμένος με σημείωμα του καθηγητή, από τον οποίο του ανατέθηκε η εργασία για την οποία χρειάζεται να επισκεφθεί τη βιβλιοθήκη.

Ελεύθερη είναι η έρευνα στον κατάλογο της βιβλιοθήκης που λειτουργεί στο ισόγειο του κτιρίου.

Η βιβλιοθήκη λειτουργεί όλες τις εργάσιμες μέρες του χρόνου :

Το φοιτητικό αναγνωστήριο :

Από τις 8.00 π.μ. ως τις 10.30 μ.μ. συνεχώς. Ειδικά για τα διαστήματα των εξεταστικών περιόδων η λειτουργία του παρατείνεται ως τις 12 τα μεσάνυχτα.

Από τις 8.00 π.μ. ως τις 2.00 μ.μ. για τους καλοκαιρινούς μήνες και τις περιόδους των διακοπών των Χριστουγέννων και του Πάσχα.

Το επιστημονικό αναγνωστήριο από 8.00 π.μ. έως 8.00 μ.μ.

Οι υπηρεσίες της βιβλιοθήκης λειτουργούν καθημερινά από 8.00 π.μ. έως 2.00 μ.μ.

Χρήσιμα τηλέφωνα της βιβλιοθήκης :

Γραμματεία : 99 53 54

Τμήμα πληροφόρησης και δανεισμού : 99 53 26

Φοιτητικό αναγνωστήριο : 99 53 43

Τμήμα περιοδικών : 99 53 35

## Άλλες βιβλιοθήκες

Εκτός από την πανεπιστημιακή βιβλιοθήκη και τη βιβλιοθήκη της Φοιτητικής Λέσχης στη Θεσσαλονίκη λειτουργούν ακόμη :

- Η Δημοτική Βιβλιοθήκη που στεγάζεται στο μέγαρο της Χ.Α.Ν.Θ. Ώρες λειτουργίας : 08.00-14.00, 16.00-20.00. Τηλ.: 221-066, 276-934.
- Η Βιβλιοθήκη του Βαφοπούλειου πνευματικού κέντρου (Νικολαΐδη 3). Ώρες λειτουργίας : 09.00-14.00, 17.00-21.00 (εκτός του πρωινού της Δευτέρας), Σάββατο-Κυριακή : 10.00-17.30. Τηλ.: 424-132/3.
- Η Βιβλιοθήκη του Ι.Μ.Χ.Α (Ίδρυμα Μελετών της Χερσονήσου του Αίμου). (Μ.

Αλεξάνδρου 31 Α΄, Σχολή Τυφλών). Ώρες λειτουργίας : 8.30-14.30. Τηλ.: 841-957.

- Η Βιβλιοθήκη του Πανεπιστημίου Μακεδονίας. Ώρες λειτουργίας : 08.00-14.00 για δανεισμό, 08.00-20.00 για έρευνα.(Τηλ.: 995-354).
- καθώς και πολλές άλλες βιβλιοθήκες ομίλων, ιδρυμάτων και ξένων αποστολών (Βρετανικό Συμβούλιο, Αμερικανική Βιβλιοθήκη, Ινστιτούτο Γκαίτε, Γαλλικό Ινστιτούτο κλπ.)

### **Δελτίο εισιτηρίου μειωμένου κομίστρου (πάσο)**

Κάθε προπτυχιακός ή μεταπτυχιακός φοιτητής δικαιούται μείωση στην τιμή του εισιτηρίου των οδικών, σιδηροδρομικών και θαλάσσιων μέσων μαζικής μεταφοράς, όταν μετακινείται με αυτά στο εσωτερικό της χώρας σύμφωνα με τις προϋποθέσεις και τους περιορισμούς που ορίζει το προεδρικό διάταγμα 265/85 (ΦΕΚ 99, τεύχος Α΄).

Στους δικαιούχους φοιτητές χορηγείται μετά την εγγραφή τους από τη γραμματεία του Τμήματος δελτίο ειδικού εισιτηρίου (πάσο), το οποίο ισχύει για ένα ακαδημαϊκό έτος και είναι αυστηρά προσωπικό για τον δικαιούχο. Η έκδοση νέου δελτίου για οποιοδήποτε λόγο γίνεται δύο μήνες μετά την ημερομηνία δήλωσης της απώλειας, κλοπής ή καταστροφής του στη γραμματεία της σχολής.

Η έκπτωση παρέχεται στο δικαιούχο για όλο το ακαδημαϊκό έτος και για όσα έτη απαιτούνται για την κανονική διάρκεια των σπουδών του προσ αυξημένα κατά δύο έτη. Η έκπτωση που παρέχεται καθορίζεται ανάλογα με το συγκοινωνιακό μέσο στο 25% ω- 50% της κανονικής τιμής του εισιτηρίου που ισχύει κάθε φορά :

- α) στις αστικές συγκοινωνίες της πόλης που εδρεύει η σχολή,
- β) στις οδικές υπεραστικές συγκοινωνίες των Κ.Τ.Ε.Λ. που συνδέουν την έδρα της σχολής με τον τόπο μόνιμης κατοικίας των δικαιούχων φοιτητών,
- γ) στις σιδηροδρομικές συγκοινωνίες όλης της χώρας ,
- δ) στις θαλάσσιες συγκοινωνίες.

Δεν δικαιούνται της παροχής δελτίου μειωμένου εισιτηρίου οι φοιτητές Α.Ε.Ι. που έχουν καταταγεί ως πτυχιούχοι ανώτατης σχολής.

### **Δάνεια και Υποτροφίες**

Με βάση το άρθρο 23 του νέου νόμου 2083/92 (ΦΕΚ 159/21.09.92 τεύχος Α΄) από την 1η Ιανουαρίου 1993 ισχύει νέο καθεστώς υποτροφιών και δανείων, που

παρέχονται στους προπτυχιακούς φοιτητές.

Αυτές διακρίνονται σε δύο κατηγορίες :

- σε υποτροφίες επίδοσης και
- σε υποτροφίες και δάνεια ενίσχυσης.

### **Υποτροφίες επίδοσης**

Οι υποτροφίες επίδοσης χορηγούνται με αποκλειστικό κριτήριο την πανεπιστημιακή επίδοση του φοιτητή. Για έτη που έχουν μέχρι 100 φοιτητές χορηγούνται :

- μία υποτροφία ύψους 200.000 δρχ. στον πρώτο κατά σειρά βαθμολογίας φοιτητή.
- μία υποτροφία ύψους 150.000 δρχ. στον αμέσως επόμενο στη σειρά φοιτητή.

Για έτη που έχουν περισσότερους από 100 φοιτητές χορηγείται μία επιπλέον υποτροφία ύψους 130.000 δρχ. για κάθε εκατοντάδα φοιτητών.

### **Υποτροφίες και δάνεια ενίσχυσης**

Οι υποτροφίες και τα δάνεια ενίσχυσης χορηγούνται με πρώτο κριτήριο την οικονομική κατάσταση του φοιτητή και δεύτερο κριτήριο την επίδοσή του. Ένας φοιτητής μπορεί να λάβει υποτροφία της κατηγορίας αυτής εφόσον :

α) Δεν στεγάζεται σε φοιτητική εστία του Εθνικού Ιδρύματος νεότητας ή του Πανεπιστημίου.

β) Οι γονείς τους διαμένουν μονίμως σε τόπο, ο οποίος δεν συνδέεται με αστική συγκοινωνιακή γραμμή με την πόλη της Θεσσαλονίκης και

γ) Το δηλούμενο εισόδημά τους δεν υπερβαίνει το όριο που παρέχει στους φοιτητές το δικαίωμα να σιτίζονται δωρεάν.

Οι δικαιούχοι επιλέγονται ανάμεσα στους φοιτητές, οι οποίοι στη σειρά βαθμολογίας είναι αμέσως επόμενοι εκείνων που δικαιούνται υποτροφία επίδοσης. Σε περίπτωση ισοβαθμίας η επιλογή γίνεται με το κριτήριο της οικονομικής κατάστασης.

Ο αριθμός των δικαιούχων ορίζεται σε 6 για κάθε τμήμα το οποίο έχει 100 ή λιγότερους φοιτητές στο αντίστοιχο έτος σπουδών και αυξάνεται κατά έναν για κάθε πρόσθετη εκατοντάδα φοιτητών προκειμένου για τμήματα με περισσότερους φοιτητές. Το ποσό της ενίσχυσης ορίζεται για κάθε φοιτητή σε 150.000 δρχ., οι οποίες κατά το ήμισυ αποτελούν υποτροφία και το άλλο ήμισυ άτοκο χρηματικό δάνειο, που υποχρεώνεται ο φοιτητής να επιστρέψει σε μηνιαίες δόσεις ίσες με τον αριθμό των ετών δανειοδότησης επί 12. Η πρώτη δόση καταβάλλεται τον πρώτο μήνα μετά την παρέλευση δύο ετών από την ημέρα λήψης του πτυχίου ή αν ο φοιτητής στρατευθεί αφού λάβει το πτυχίο του ένα έτος μετά την εκπλήρωση των στρατιωτικών του υποχρεώσεων.

Αν ο φοιτητής λάβει το πτυχίο του με το βαθμό άριστα, αποσβέννεται η υπο-

χρέωσή του για επιστροφή του δανείου.

Με απόφαση του Υπουργείου Οικονομικών και του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων μπορεί να αυξάνονται τόσο ο αριθμός των δικαιούχων φοιτητών και των δύο αυτών κατηγοριών της κρατικής μέριμνας, όσο και τα ποσά της υποτροφίας επίδοσης και της υποτροφίας και δανείου ενίσχυσης.

## ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ Ι.Κ.Υ.

### *Κανονισμοί Υποτροφιών Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης*

Το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών (Ι.Κ.Υ.) χορηγεί υποτροφίες σε σπουδαστές/φοιτητές που πρώτευσαν στους πανελλαδικούς διαγωνισμούς εισαγωγής στα Ιδρύματα της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης ή στις προαγωγικές εξετάσεις των Α.Ε.Ι. και Τ.Ε.Ι. με βάση το πρόγραμμα υποτροφιών που καταρτίζεται κάθε χρόνο από το Ι.Κ.Υ. με ποσοστιαία αναλογία επί του αριθμού των εισαχθέντων - όπως καθορίζεται από το Διοικητικό Συμβούλιο - και εγκρίνεται από το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων.

## Μ Ε Ρ Ο Σ Α΄

### Ι. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Για την απόνομή των υποτροφιών ιπρέπει να καλύπτονται οι ακόλουθες προϋποθέσεις :

**1.** Ελληνική εθνικότητα.

**2.** Διαγωγή "Κοσμιωτάτη" και διάκριση στη χρηστότητα και το ήθος ("λευκό" ποινικό μητρώο).

**3.** Το προσωπικό τους εισόδημα δεν υπερβαίνει τις εξακόσιες χιλιάδες δραχμές (600.000 δρχ.) ετησίως. Για τους έγγαμους-γονείς σπουδαστές/φοιτητές το όριο προσαυξάνεται κατά εκατό χιλιάδες δραχμές (100.000 δρχ.) για κάθε παιδί.

**4α.** Έχουν έγγραφει ως πρωτοετείς σπουδαστές/φοιτητές στο Τμήμα ή τη Σχολή όπου εισάχθησαν ή κατατάχθηκαν τελικά με πρόβλεψη νόμου. Σπουδαστής/φοιτητής που πέτυχε σε Τμήμα ή Σχολή και εγγράφηκε απευθείας σε αντίστοιχο άλλου Α.Ε.Ι. ή Τ.Ε.Ι. ή μετεγγράφηκε, με πρόβλεψη νόμου, διεκδικεί υποτροφία από το Τμήμα ή τη Σχολή όπου τελικά εγγράφηκε ή μετεγγράφηκε, εφόσον η βαθμολογία του τον εντάσσει στον καθορισμένο αριθμό θέσεων των υποτροφιών,

ή **β΄.** Έχουν προαχθεί τουλάχιστο με "Λίαν Καλώς" (6,50) εντός των δύο πρώτων εξεταστικών περιόδων και χωρίς "μεταφορά" μαθήματος (για τους σπουδαστές/φοιτητές που ακολουθούν ετήσια προγράμματα σπουδών),

ή γ'. Έχουν πετύχει μέσο όρο βαθμολογίας τουλάχιστο 6,50 σε αριθμό μαθημάτων που δεν μπορεί να είναι μικρότερος από τον προβλεπόμενο αριθμό μαθημάτων του ενδεικτικού προγράμματος σπουδών των δύο εξαμήνων του προηγούμενου ακαδημαϊκού έτους κάθε Τμήματος (για τους σπουδαστές/φοιτητές που ακολουθούν εξαμηνιαία προγράμματα σπουδών με πρώτη εγγραφή τους στα Α.Ε.Ι.-Τ.Ε.Ι. από το ακαδημαϊκό έτος 1983-84 και μετέπειτα). Όπου δεν ορίζεται ενδεικτικός αριθμός μαθημάτων για το ακαδημαϊκό έτος σπουδών, ισχύει ως ενδεικτικός αριθμός μαθημάτων αυτός που προκύπτει από τη διαίρεση του συνόλου των μαθημάτων όλων των ετών φοιτήσεως δια του αριθμού των ετών φοιτήσεως που καθορίζεται για το Τμήμα σπουδών.

5. Έχουν καλύψει με επιτυχία τον αντίστοιχο αριθμό μαθημάτων του προηγούμενου έτους (ή προηγούμενων ετών) σπουδών.

6. Έχουν υποβάλει εμπρόθεσμα τα δικαιολογητικά που προβλέπονται στο Μέρος Β' παράγρ. 1. των κανονισμών.

## II. ΤΡΟΠΟΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

1. Η σειρά προτεραιότητας αυτών που πληρούν τις ανωτέρω προϋποθέσεις ορίζεται με βάση την απόλυτη βαθμολογική σειρά επιτυχίας εντός του καθορισμένου αριθμού θέσεων υποτροφιών, αφού ληφθεί υπόψη ότι :

α. Δε χορηγείται υποτροφία, παρά μόνο τιμητικός τίτλος, στους σπουδαστές/φοιτητές που είναι άγαμοι και το ετήσιο προσωπικό εισόδημα υπερβαίνει τις εξακόσιες χιλιάδες δραχμές (600.000 δρχ.) ή είναι κάτοχοι άλλου πτυχίου ή ομογενείς υπότροφοι του Ι.Κ.Υ.

β. Δε χορηγείται υποτροφία χρηματική ή τιμητική στους σπουδαστές/φοιτητές :

- που, ενώ έχουν εισαχθεί και φοιτήσει σε Σχολή ή Τμήμα, έλαβαν μέρος σε εισαγωγικές εξετάσεις της ίδιας ή άλλης Σχολής και διεκδικούν υποτροφία με βάση τη βαθμολογία της δεύτερης εισαγωγής,
- της ΑΣΚΤ, που έχουν λάβει υποτροφία περισσότερο από πέντε φορές συνολικά, κατά τη διάρκεια των σπουδών τους στα Εργαστήρια και Φροντιστήρια της Σχολής.

2. Η σειρά προτεραιότητας των πρωτοετών σπουδαστών των Φροντιστηρίων της ΑΣΚΤ ορίζεται με βάση τη σειρά επίδοσής τους κατά το α' εξάμηνο.

3. Αν ένας ή περισσότεροι δικαιούχοι αποκλείονται από τη χορηγεία της υποτροφίας για οικονομικούς λόγους ή εκπρόθεσμη υποβολή των δικαιολογητικών κτλ., καλείται ο αμέσως επόμενος κατ' απόλυτη βαθμολογική σειρά προτεραιότητας (ώσπου να εξαντληθεί ο προγραμματισμένος αριθμός των αριθμών).

4. Σε περίπτωση ισοβαθμίας για την κάλυψη της τελευταίας ή των τελευταίων θέσεων υποτροφιών, η σειρά προτεραιότητας καθορίζεται με βάση :

α. το συνολικό βαθμό των πανελλαδικών διαγωνισμών (για τους πρωτοετείς) και εάν υπάρχει ισοβαθμία, τότε καθορίζεται με βάση το μέσο όρο βαθμολογίας των μαθημάτων της Δέσμης.

ή β. την επίδοση του προηγούμενου έτους φοιτήσεως στο Α.Ε.Ι. ή Τ.Ε.Ι.

Αν εξακολουθεί να υπάρχει ισοβαθμία, αποφασίζει το Διοικητικό Συμβούλιο του Τμήματος του Α.Ε.Ι. ή Τ.Ε.Ι. ή το αντίστοιχο όργανο του οικείου εκπαιδευτικού ιδρύματος.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ**

1. Οι υποψήφιοι για υποτροφία καλούνται, με βάση την απόλυτη βαθμολογική σειρά επιδόσεως και σε μεγαλύτερο αριθμό από τις θέσεις του προγράμματος, να υποβάλουν στη Γραμματεία του Τμήματος ή της Σχολής - μέσα σε εύλογη ανατρεπτική προθεσμία (που, όμως, δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 45 ημέρες) - τα εξής δικαιολογητικά :

- Αίτηση-δήλωση και ειδικό μηχανογραφημένο δελτίο του Ι.Κ.Υ.
- Πλήρες αντίγραφο ή πιστοποιητικό (όχι απόσπασμα) ποινικού μητρώου.
- Εκκαθαριστικό σημείωμα της αρμόδιας οικονομικής Εφορίας (πρωτότυπο ή επικυρωμένο φωτοαντίγραφο) για το προσωπικό φορολογητέο εισόδημα του έτους κατά το οποίο διακρίθηκαν και διεκδικούν την υποτροφία ή
- Υπεύθυνη δήλωση του άρθρου 8 του Ν. 1599/86 ότι δεν υπάρχουν προσωπικά φορολογητέα εισοδήματα.

2. Ο Πρόεδρος του Τμήματος Α.Ε.Ι. ή Τ.Ε.Ι. ή ο Διευθυντής της Σχολής καταρτίζει, με βάση το άρθρο 79 του Ν. 1566/85, τον τελικό πίνακα των δικαιούχων υποτροφίας ή του τιμητικού τίτλου κατά ακαδημαϊκό έτος σπουδών με το ονοματεπώνυμο και πατρώνυμο των δικαιούχων και το μέσο όρο βαθμολογίας τους, σύμφωνα με το Μέρος Α', Κεφ. Ι., των κανονισμών.

3. Ο τελικός πίνακας των υποψηφίων υποτρόφων, που θα συνταχθεί σύμφωνα με την ανωτέρω διαδικασία, αφού θεωρηθεί και υπογραφεί από τον Πρόεδρο του Τμήματος ή το Διευθυντή της Σχολής, διαβιβάζεται, μαζί με τα συμπληρωμένα μηχανογραφημένα δελτία, στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ι.Κ.Υ. για την ανακήρυξη των υποτρόφων και την έγκριση καταβολής του ποσού της υποτροφίας ή της απονομής του τιμητικού τίτλου.

### **Πανεπιστημιακό ημερολόγιο**

Το ακαδημαϊκό έτος αρχίζει την 1η Σεπτεμβρίου και λήγει την 31η Αυγούστου του επομένου ημερολογιακού έτους.

Το εκπαιδευτικό έργο κάθε ακαδημαϊκού έτους διαρθρώνεται σε 2 εξάμηνα

σπουδών, στο χειμερινό και στο εαρινό, καθένα των οποίων περιλαμβάνει 13 εβδομάδες διδασκαλίας και 2 ή 3 εβδομάδες εξετάσεων.

Το χειμερινό εξάμηνο αρχίζει το δεύτερο δεκαπενθήμερο του Σεπτεμβρίου.

Το εαρινό εξάμηνο λήγει το δεύτερο δεκαπενθήμερο του Ιουνίου.

Οι ακριβείς ημερομηνίες καθορίζονται από τη σύγκλητο του Πανεπιστημίου. Σε εξαιρετικές όμως περιπτώσεις ο υπουργός παιδείας ύστερα από πρόταση της συγκλήτου ρυθμίζει την έναρξη και τη λήξη των δύο εξαμήνων εκτός των κανονικών ημερομηνιών, ώστε να συμπληρωθεί ο απαραίτητος αριθμός των εβδομάδων διδασκαλίας.

Οι εξεταστικές περίοδοι είναι τρεις : του Ιανουαρίου-Φεβρουαρίου, του Ιουνίου και του Σεπτεμβρίου. Τα μαθήματα του χειμερινού εξαμήνου εξετάζονται κατά τις περιόδους Ιανουαρίου-Φεβρουαρίου και Σεπτεμβρίου.

Τα μαθήματα του εαρινού εξαμήνου εξετάζονται κατά τις περιόδους Ιουνίου-Σεπτεμβρίου.

Τα μαθήματα του τελευταίου εαρινού εξαμήνου για τους επί πτυχίω φοιτητές εξετάζονται επιπρόσθετα και κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Φεβρουαρίου του επόμενου ακαδημαϊκού έτους.

Οι εξεταστικές περίοδοι του Ιανουαρίου-Φεβρουαρίου και Σεπτεμβρίου διαρκούν 3 εβδομάδες, ενώ αυτή του Ιουνίου διαρκεί σύμφωνα με το νόμο 2 εβδομάδες, επεκτείνεται όμως συνήθως σε μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

### **Ημέρες διακοπών**

Κατά τους μήνες Ιούλιο και Αύγουστο δεν διεξάγονται μαθήματα ή εξετάσεις και θεωρούνται μήνες θερινών διακοπών. Επίσης στις διακοπές συγκαταλέγονται :

- Οι διακοπές Χριστουγέννων : Από 24 Δεκεμβρίου ως 7 Ιανουαρίου
- Οι διακοπές της Αποκριάς : Από την Πέμπτη της Τυροφάγου ως και την επομένη της Καθαράς Δευτέρας.
- Οι διακοπές του Πάσχα : Από τη Μεγάλη Δευτέρα ως την Κυριακή του Θωμά.

### **Ημέρες εορτών και αργιών**

- Η 26η Οκτωβρίου : Εορτή του Πολιούχου της πόλης Αγίου Δημητρίου. Απελευθέρωση της Θεσσαλονίκης.
- Η 28η Οκτωβρίου : Επέτειος του "ΟΧΙ" στον Ιταλικό φασισμό.
- Η 17η Νοεμβρίου : Επέτειος της εξέγερσης του Πολυτεχνείου.
- Η 30η Ιανουαρίου : Εορτή των τριών Ιεραρχών.
- Η 25η Μαρτίου : Εορτή του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου. Επέτειος της επανάστασης του 1821 εναντίον του τουρκικού ζυγού.
- Η 1η Μαΐου : Εργατική Πρωτομαγιά.

- Του Αγίου Πνεύματος : Θρησκευτική εορτή.

## ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Για την υγειονομική περίθαλψη των φοιτητών προβλέπει το Π.Δ. 327/83 (ΦΕΚ 117/7-9-83, τ. Α').

### Άρθρο 1

#### *Ποιοι δικαιούνται υγειονομική περίθαλψη*

α) Υγειονομική περίθαλψη, ιατροφαρμακευτική και νοσοκομειακή δικαιούνται οι προπτυχιακοί και μεταπτυχιακοί φοιτητές των Ανωτάτων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων, ημεδαποί ομογενείς και αλλοδαποί για διάστημα ίσο προς τα έτη φοίτησης που προβλέπεται ως ελάχιστη διάρκεια των προπτυχιακών σπουδών ενός Τμήματος προσαυξανόμενο κατά το ήμισυ. Για τους μεταπτυχιακούς φοιτητές των Α.Ε.Ι. για διάστημα ίσο προς τα έτη φοίτησης προσαυξανόμενο κατά το ήμισυ.

β) Προκειμένου για το τελευταίο έτος σπουδών η περίθαλψη παρατείνεται και μετά τη λήξη του ακαδημαϊκού έτους μέχρι 31 Δεκεμβρίου για όσους δεν έχουν λάβει τον τίτλο σπουδών τους μέχρι τότε.

γ) Σε περίπτωση αναστολής της φοίτησης σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 10 του άρθρου 29 του Ν. 1268/82, η περίθαλψη παρατείνεται ανάλογα.

### Άρθρο 2

#### *Κάλυψη σπουδών*

α) Η υγειονομική περίθαλψη που δικαιούνται οι φοιτητές που αναφέρονται στο άρθρο 1 παρέχεται δωρεάν με τις προϋποθέσεις και τους περιορισμούς των διατάξεων του παρόντος.

β) Η νοσηλεία των φοιτητών παρέχεται στη Β θέση που υπολογίζεται με βάση το τιμολόγιο που ισχύει κάθε φορά για τους δημοσίους υπαλλήλους.

γ) Οι δαπάνες της υγειονομικής περίθαλψης καλύπτονται από τον προϋπολογισμό των οικείων Α.Ε.Ι. ή της φοιτητικής Λέσχης των Α.Ε.Ι. ανάλογα.

### Άρθρο 3

#### *Εκλογή ασφαλιστικού φορέα*

α) Σε περίπτωση που ο φοιτητής δικαιούται άμεσα ή έμμεσα περίθαλψη από άλλο ασφαλιστικό φορέα μπορεί να επιλέξει τον ασφαλιστικό φορέα που προτιμάει κάθε φορά με υπεύθυνη δήλωση που υποβάλλει στο οικείο Α.Ε.Ι.

β) Η δαπάνη θα βαρύνει τον ασφαλιστικό φορέα που έχει επιλέξει ο φοιτητής.

γ) Σε περίπτωση που ο ασφαλιστικός φορέας που έχει επιλέξει ο φοιτητής καλύπτει μόνο τη Νοσοκομειακή και Ιατροφαρμακευτική περίθαλψη ή μέρος της δαπάνης νοσηλείας το οικείο Α.Ε.Ι. ή η Φοιτητική Λέσχη του Α.Ε.Ι. καλύπτει την υπόλοιπη δαπάνη σύμφωνα με το άρθρο 2.

#### **Άρθρο 4**

*Δεν καλύπτονται οι δαπάνες για :*

1. Ακουστικά βαρηκοΐας.
2. Στοιχειώδη φάρμακα.
3. Ιατρικά εργαλεία και όργανα.
4. Διορθωτικούς φακούς πάνω από το ποσό των 1.000 δρχ. και φακούς επαφής πάνω από το ποσό των 5.000 δρχ.
5. Σκελετό πάνω από το ποσό των 2.000 δρχ.
6. Καλλυντικά.
7. Λουτροθεραπείες.
8. Αμοιβή αποκλειστικής νοσοκόμου.
9. Πλαστικές εγχειρήσεις.

#### **Άρθρο 5**

*Τρόπος παροχής υγειονομικής περίθαλψης*

Η περίθαλψη παρέχεται μέσα στην Ελληνική Επικράτεια και ειδικότερα :

α) Στους φοιτητές που βρίσκονται στην έδρα του οικείου Α.Ε.Ι. Σχολής ή Τμήματος.

β) Στους φοιτητές που μετέχουν σε Πανεπιστημιακές εκδρομές ή κάνουν πρακτική εξάσκηση ή εκπονούν πτυχιακή διατριβή εκτός της έδρας του οικείου Α.Ε.Ι., Σχολής ή Τμήματος στον τόπο που ασκείται ή εκπονεί διατριβή ή στον τόπο που έλαβε χώρα το περιστατικό.

γ) Στους φοιτητές που έχουν ανάγκη ειδικής θεραπείας και δεν μπορεί να τους παρασχεθεί στην πόλη που είναι η έδρα του οικείου Α.Ε.Ι., Σχολής ή Τμήματος ή στον τόπο της περίπτωσης β εκτός έδρας Α.Ε.Ι. Στην περίπτωση αυτή απαιτείται γνωμάτευση του αρμόδιου γιατρού της Φοιτητικής Λέσχης του οικείου Α.Ε.Ι. ή του γιατρού της Υγειονομικής Υπηρεσίας του Α.Ε.Ι. ή του συμβεβλημένου με αυτό γιατρού και έγκριση του αρμόδιου Διοικητικού Συμβουλίου του Τμήματος.

δ) Στους φοιτητές που βρίσκονται εκτός έδρας του οικείου Α.Ε.Ι., Σχολής ή Τμήματος και εφόσον το περιστατικό κρίνεται επείγον εκτός της έδρας του Α.Ε.Ι.

Στην περίπτωση αυτή ο φοιτητής είναι υποχρεωμένος να γνωρίσει στην Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή στο αρμόδιο Δ.Σ. του Τμήματος την κατάσταση μέσα στις δύο επόμενες εργάσιμες ημέρες.

Για την έγκριση της δαπάνης εκτός των άλλων δικαιολογητικών απαιτείται βεβαίωση γιατρού του Δημοσίου (Νοσοκομείου, αγροτικού Ιατρείου κτλ.), καθώς και έγκριση του Διοικητικού Συμβουλίου της Φοιτητικής Λέσχης ή του αρμόδιου Δ.Σ. Τμήματος.

### **Άρθρο 6**

*Η υγειονομική περίθαλψη των φοιτητών περιλαμβάνει :*

1. Ιατρική εξέταση.
2. Νοσοκομειακή εξέταση.
3. Φαρμακευτική περίθαλψη.
4. Εξέταση στο σπίτι.
5. Τοκετούς.
6. Φυσιοθεραπεία.
7. Οδοντιατρική περίθαλψη.
8. Ορθοπεδικά είδη.

### **Άρθρο 7**

Ο φοιτητής που έχει ανάγκη ιατρικής περίθαλψης μπορεί να προσέρχεται καθημερινά τις εργάσιμες ημέρες και καθορισμένες εργάσιμες ώρες στα Ιατρεία της Φοιτητικής Λέσχης ή στο γιατρό της υγειονομικής υπηρεσίας του Α.Ε.Ι. ή στο συμβεβλημένο με αυτό γιατρό για να εξετασθεί, προσκομίζοντας το φοιτητικό βιβλιário περίθαλψης (Φ.Β.Π.).

Το Φοιτητικό Βιβλιário Περίθαλψης δίνεται στο σπουδαστή κατά την εγγραφή του στο Τμήμα με την επιφύλαξη του άρθρου 3, παρ. α.

Περιέχει το ονοματεπώνυμο, φωτογραφία του σπουδαστή, τον αριθμό Μητρώου, τον αριθμό ταυτότητας, τη θέση νοσηλείας και ολόκληρο τον κανονισμό νοσηλείας. Το Φ.Β.Π. ανανεώνεται κάθε χρόνο από τη γραμματεία του Τμήματος.

### **Άρθρο 8**

*Νοσοκομειακή περίθαλψη*

1. Η νοσοκομειακή περίθαλψη παρέχεται στα νοσηλευτικά Ιδρύματα Ν.Π.Δ.Δ. και κατά προτίμηση στις Παν/κες Κλινικές.

Η περίθαλψη αυτή μπορεί να παρασχεθεί και σε νοσηλευτικά Ιδρύματα Ν.Π.Ι.Δ. ή σε Ιδιωτικές Κλινικές, σε περίπτωση που στα Ιδρύματα του Δημοσίου δεν λειτουργούν τμήματα ανάλογα προς την περίπτωση της ασθένειας ή από έλλειψη κλίνης, όταν το περιστατικό κριθεί επείγον. Στην περίπτωση αυτή καταβάλλονται τα αντίστοιχα νοσήλια της θέσης Ββ σε Νοσηλευτικά Ιδρύματα.

2. Η εισαγωγή στα ανωτέρω Ιδρύματα γίνεται αφού προηγουμένα ο φοιτητής

εφοδιαστεί με το ανάλογο εισιτήριο από το αρμόδιο γραφείο της Υγειονομικής Επιτροπής της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου Α.Ε.Ι.

Η διαδικασία αυτή μπορεί να παρακαμφθεί σε δύο περιπτώσεις :

- α) Όταν η Υπηρεσία αργεί.
- β) Όταν το περιστατικό θεωρείται επείγον.

3. Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει μέσα σε δύο κατ' ανώτατο όριο εργάσιμες ημέρες από την εισαγωγή να ειδοποιηθεί η Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου Α.Ε.Ι. από τον ασθενή ή από κάποιον οικείο του ή από το Νοσηλευτικό Ίδρυμα προκειμένου ο αρμόδιος της Λέσχης ή του Α.Ε.Ι. να αποφανθεί για το επείγον της περίπτωσης.

Σε περίπτωση μη αναγγελίας και μη πιστοποίησης της αναγκαιότητας εισαγωγής του γιατρού της Φοιτητικής Λέσχης ή του γιατρού του οικείου Α.Ε.Ι., η δαπάνη θα βαρύνει εξ ολοκλήρου το φοιτητή.

Τα αποτελέσματα των ιατρικών εξετάσεων του φοιτητή ανακοινώνονται μόνο στον ίδιο ή και στους γονείς του φοιτητή μόνο σε περίπτωση κατά την οποία συναινεί και αυτός.

## **Άρθρο 9**

### *Φαρμακευτική περίθαλψη*

1. Οι συνταγές που αναγράφονται στο Φ.Β.Π. χορηγούνται από τους γιατρούς της Λέσχης ή τους γιατρούς του οικείου Α.Ε.Ι.

2. Από γιατρούς Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων.

3. Από ιδιώτες γιατρούς.

Για τις περιπτώσεις 2 και 3 πρέπει μέσα σε δύο κατ' ανώτατο όριο εργάσιμες ημέρες από την έκδοση της συνταγής να θεωρηθεί αυτή από τον αρμόδιο γιατρό ή ελεγκτή γιατρό της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου Α.Ε.Ι., αλλιώς δεν είναι εκτελεστή.

Η συνταγή πρέπει να αναγράφει με σαφήνεια το ονοματεπώνυμο, το Τμήμα, τον αριθμό ειδικού μητρώου του φοιτητή, τη γνωμάτευση της πάθησης, την ημερομηνία, την υπογραφή και τη σφραγίδα του γιατρού.

Οι συνταγές εκτελούνται στα συμβεβλημένα με τα Α.Ε.Ι. φαρμακεία. Με την παραλαβή των φαρμάκων ο ενδιαφερόμενος υπογράφει τη συνταγή.

## **Άρθρο 10**

### *Παρακλινικές εξετάσεις*

Γίνονται προκειμένου για φοιτητές Πανεπιστημίου Αθηνών και Θεσσαλονίκης στα Παν/κα εργαστήρια, όπου υπάρχουν, ή στα εργαστήρια των Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων του Δημοσίου ή στα εργαστήρια των Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων Ιδιωτικού

δικαίου μετά από παραπομπή τους από την Υγειονομική υπηρεσία του Α.Ε.Ι.

Σε περίπτωση έλλειψης μέσων ή φόρτου εργασίας ή βλάβης κτλ. μπορούν οι εξετάσεις να γίνουν και σε ιδιωτικές κλινικές ή ιδιωτικά εργαστήρια μετά από παραπομπή τους από την Υγειονομική υπηρεσία του Α.Ε.Ι.

Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει να αναφέρεται στο παραπεμπτικό και ο λόγος της άρνησης. Το επιστρεφόμενο παραπεμπτικό αντικαθίσταται με νέο από την Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου Α.Ε.Ι. Η πληρωμή γίνεται με βάση το τιμολόγιο Δημ. Υπαλλήλων.

Οι φοιτητές των άλλων Α.Ε.Ι. παραπέμπονται στα Νοσηλευτικά Ιδρύματα Δημοσίου από την Υγειονομική υπηρεσία του οικείου Α.Ε.Ι.

## **Άρθρο 11**

### *Εξέταση στο σπίτι*

Όταν η κατάσταση του ασθενή καθιστά δυσχερή τη μετάβασή του στο ιατρείο, μπορεί να καλέσει κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες γιατρό της Φοιτητικής Λέσχης, ή του οικείου Α.Ε.Ι. στο σπίτι του. Ο γιατρός είναι υποχρεωμένος να επισκεφθεί την ίδια μέρα τον ασθενή. Σε επείγουσα περίπτωση τον επισκέπτεται αμέσως. Αν ο γιατρός αδυνατεί να μεταβεί στον ασθενή ή η Υπηρεσία αργεί και εφόσον η κατάσταση του ασθενή δεν επιδέχεται αναβολή, ο ασθενής μπορεί να εισαχθεί στο εφημερεύον Νοσοκομείο ή Ιδιωτική Κλινική.

Στην περίπτωση αυτή ακολουθείται η διαδικασία που προβλέπεται στην παρ. 2 του άρθρου 8 του ίδιου Διατάγματος.

## **Άρθρο 12**

### *Τοκετοί*

Στην περίπτωση φυσιολογικού τοκετού ή καισαρικής τομής, εκτός από την κάλυψη των δαπανών των προβλεπομένων από το άρθρο 2 του Δ/τος αυτού, παρέχεται στις φοιτήτριες και επίδομα τοκετού ίσο με το επίδομα που παρέχεται στους δημόσιους υπαλλήλους και με την προϋπόθεση ότι δεν παίρνει επίδομα ή βοήθημα από άλλη πηγή η ίδια ή ο σύζυγός της.

Σε περίπτωση καισαρικής τομής ακολουθείται η διαδικασία της Νοσοκομειακής περίθαλψης.

## **Άρθρο 13**

### *Φυσιοθεραπείες*

Οι φυσιοθεραπείες εκτελούνται σε Φυσιοθεραπευτήρια των Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων του Δημοσίου ή των Ν.Π.Ι.Δ. ύστερα από παραπομπή του ασθενή από

την Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου Α.Ε.Ι. Σε περίπτωση που αδυνατούν να εξυπηρετήσουν τους φοιτητές τα Ιδρύματα του Δημοσίου, τότε οι φυσιοθεραπείες μπορούν να εκτελούνται και σε ιδιωτικές κλινικές ή ιδιωτικά φυσιοθεραπευτήρια. Στην περίπτωση αυτή αναγράφεται στο παραπεμπτικό ο λόγος της άρνησης για εκτέλεση της φυσιοθεραπείας.

Ο φοιτητής που έχει ανάγκη φυσιοθεραπείας από ατύχημα ή άλλη ασθένεια υποβάλλει στην Υγειονομική Υπηρεσία της Λέσχης ή του οικείου Α.Ε.Ι. αίτηση με σχετική γνωμάτευση του θεράποντα γιατρού.

Οι αιτήσεις των ενδιαφερομένων εξετάζονται από την Υγειονομική Υπηρεσία η οποία αποφαίνεται σχετικά.

## **Άρθρο 14**

### *Οδοντιατρική περίθαλψη*

Η οδοντιατρική περίθαλψη παρέχεται : α) για τους μεν φοιτητές του Παν/μίου Θεσ/νίκης στα εργαστήρια του Οδοντιατρικού Τμήματος του Παν/μίου Θεσσαλονίκης, β) για τους φοιτητές του Παν/μίου Αθηνών στο Οδοντιατρείο της Υγειονομικής Υπηρεσίας της Λέσχης.

Η περίθαλψη αφορά θεραπευτικές εργασίες και είναι ανάλογη με εκείνη των Δημόσιων Υπαλλήλων.

Οι υγειονομικές υπηρεσίες των ανωτέρω Ιδρυμάτων μπορούν να παραπέμψουν τους φοιτητές σε ιδιώτη οδοντίατρο για περιπτώσεις εξαγωγής ή θεραπείας μολυσματικών παθήσεων του στόματος και όχι για προσθετικές εργασίες.

Για τους φοιτητές των άλλων Α.Ε.Ι. η οδοντιατρική περίθαλψη, όπως ανωτέρω, παρέχεται από ιδιώτη γιατρό κατά τις διατάξεις που ισχύουν για τους Δημόσιους Υπαλλήλους.

## **Άρθρο 15**

### *Ορθοπεδικά είδη*

Η δαπάνη για ορθοπεδικά είδη καλύπτεται σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν για τους Δημόσιους Υπαλλήλους και μόνο στην περίπτωση που η ανάγκη προέρχεται από ασθένεια ή ατύχημα.

Στην περίπτωση αυτή ο φοιτητής υποβάλλει αίτηση με σχετική γνωμάτευση ορθοπεδικού γιατρού, η οποία εξετάζεται από την υγειονομική Υπηρεσία που αποφαίνεται σχετικά.

## Άρθρο 16

### Υποχρεωτική υγειονομική εξέταση

Οι πρωτοεγγραφόμενοι και οι μεταεγγραφόμενοι από το εξωτερικό φοιτητές υποχρεώνονται στις εξής ιατρικές εξετάσεις που παρέχονται δωρεάν από την Υγειονομική Υπηρεσία του οικείου Α.Ε.Ι.

1. Ακτινολογική.
2. Παθολογική.
3. Δερματολογική

Οι υπόλοιποι φοιτητές που ανανεώνουν με οποιοδήποτε τρόπο την εγγραφή τους, καθώς και οι μεταεγγραφόμενοι από άλλα Α.Ε.Ι. και οι κατατασσόμενοι πτυχιούχοι Ανωτέρων και Ανωτάτων Σχολών, υποβάλλονται κάθε χρόνο σε ακτινολογική μόνο εξέταση για την παρακολούθηση της υγείας τους.

Η εξέταση γίνεται για μεν τους φοιτητές του Πανεπιστημίου Αθηνών και Θεσσαλονίκης από την Υγειονομική Υπηρεσία της Λέσχης των Ιδρυμάτων, για τους φοιτητές των άλλων Α.Ε.Ι. με παραπεμπτικό της Υγειονομικής Υπηρεσίας του οικείου Α.Ε.Ι. στα εξωτερικά Ιατρεία των Πανεπιστημιακών Κλινικών Ιδρυμάτων ή Ν.Π.Ι.Δ.

## Άρθρο 17

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις των φοιτητών που πάσχουν από σοβαρότερο νόσημα, η διάγνωση και η θεραπεία του οποίου δεν μπορεί να γίνει στην Ελλάδα, ύστερα από γνωμάτευση καθηγητή ή Διευθυντή Κλινικής Παν/κών Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων Δημοσίου και Ν.Π.Ι.Δ. και ύστερα από σχετική εισήγηση της Υγειονομικής Υπηρεσίας και σύμφωνη γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου του Τμήματος του οικείου Α.Ε.Ι. παραπέμπονται στην αρμόδια Επιτροπή του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας για την τελική έγκριση μετάβασης στο εξωτερικό.

Η σχετική δαπάνη νοσηλείας, έξοδα μετάβασης κτλ. του ασθενή και του συνοδού θα βαρύνει τον προϋπολογισμό του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας.

Στον Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

## VII. ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ - ΕΡΕΥΝΑ

Από το ακαδημαϊκό έτος 1994-95 λειτουργεί διατμηματικό πρόγραμμα Μεταπτυχιακών σπουδών (Δ.Π.Μ.Σ.) στο οποίο συμμετέχουν, εκτός από το Τμήμα Γερμανικής γλώσσας & Φιλολογίας, τα Τμήματα Γαλλικής γλώσσας & Φιλολογίας και Ιταλικής γλώσσας & Φιλολογίας, με κατευθύνσεις α) Κοινωνιογλωσσολογία και β) Διδακτική των Γλωσσών. Το Δ.Π.Μ.Σ. διοικείται από την Ειδική Διατμηματική Επιτροπή (Ε.Δ.Ε.). Κυκλοφορεί ήδη ειδική έκδοση προγράμματος σπουδών που αφορά στο εν λόγω πρόγραμμα.

**Απόσπασμα από το Φ.Ε.Κ. 799/6.10.1993 :** Έγκριση διατμηματικού Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών των Τμημάτων : Γαλλικής γλώσσας και Φιλολογίας, Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας και Ιταλικής γλώσσας και Φιλολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσ/νίκης.

### *Οργάνωση και Λειτουργία*

#### **ΔΙΑΤΜΗΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ**

των Τμημάτων :

- Γαλλικής γλώσσας και Φιλολογίας
- Γερμανικής γλώσσας και Φιλολογίας
- Ιταλικής γλώσσας και Φιλολογίας

### **Άρθρο 1**

#### **Αντικείμενο - Σκοπός**

Αντικείμενο του ΔΠΜΣ είναι η ανάπτυξη της έρευνας στη Διδακτική των Γλωσσών και στις άλλες Επιστήμες της Γλώσσας και της Επικοινωνίας.

Σκοπός του ΔΠΜΣ είναι :

1) Η παραγωγή εξειδικευμένου επιστημονικού δυναμικού, ικανού να καλύψει ανάγκες που εκδηλώνονται στα πεδία των Επιστημών της Γλώσσας και της Επικοινωνίας και ειδικά καταρτισμένου ώστε να μπορεί :

i) να σχεδιάζει προγράμματα και να παράγει διδακτικά υλικά ad hoc,

ii) να προωθήει την εκμάθηση των ξένων γλωσσών, συμπεριλαμβανομένης της ελληνικής ως ξένης γλώσσας, συμμετέχοντας στο γλωσσικό γίνεσθαι του ενιαίου ευρωπαϊκού χώρου.

2) Η ανάπτυξη επιστημονικής έρευνας για τις γλώσσες και η προώθηση εφαρμογών των νέων τεχνολογιών στα πεδία των Επιστημών της Γλώσσας και της

Επικοινωνίας, καθώς και της εξ αποστάσεως εκπαίδευσης.

3) Η ανάπτυξη της ευρωπαϊκής διάστασης των σπουδών και η προβαλή τους στη διεθνή ακαδημαϊκή κοινότητα.

### **Άρθρο 3**

#### *Μεταπτυχιακοί τίτλοι*

Το ΔΠΜΣ απονέμει :

α) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (ΜΔΕ) στους τομείς :

- i) Διδακτική των Γλωσσών, και
- ii) Κοινωνιογλωσσολογία

β) Διδακτορικό Δίπλωμα (ΔΔ) στους τομείς :

- i) Διδακτική των Γλωσσών,
- ii) Επιστήμες της Γλώσσας, και
- iii) Επιστήμες της Επικοινωνίας.

### **Άρθρο 4**

#### *Κατηγορίες Πτυχιούχων*

Στο ΔΠΜΣ γίνονται δεκτοί πτυχιούχοι, της ημεδαπής ή της αλλοδαπής :

- α) Τμημάτων ή Σχολών Ξένων Γλωσσών και Φιλολογιών καθώς και Μετάφρασης,
- β) Φιλοσοφικών Σχολών,
- γ) Τμημάτων Τεχνολογιών της Επικοινωνίας (πτυχίο είτε Πολυτεχνικής Σχολής είτε Θετικών Επιστημών είτε Δημοσιογραφίας και Μαζικών Μέσων Ενημέρωσης),
- δ) Σχολών Επιστημών του Ανθρώπου.

Για το ΜΔΕ, οι εγγραφές γίνονται ύστερα από συνεκτίμηση των παρακάτω κριτηρίων (πρβ. Ν. 2083/92, άρθρο 12, παρ. 2, εδ. α΄):

- α) βαθμός πτυχίου
- β) αποτέλεσμα εξετάσεων των υποψηφίων στα μαθήματα "Διδακτική των Γλωσσών", "Γενική Γλωσσολογία" και "Κοινωνιογλωσσολογία", των οποίων το περιεχόμενο ανακοινώνεται από τη γραμματεία του ΔΠΜΣ έξι τουλάχιστον μήνες πριν από τη διεξαγωγή τους,
- γ) βαθμολογία στα προπτυχιακά μαθήματα τα σχετικά με το ΔΠΜΣ,
- δ) επίδοση σε διπλωματική εργασία, όπου αυτή προβλέπεται στο προπτυχιακό στάδιο,
- ε) τυχόν ερευνητική δραστηριότητα του υποψηφίου.

Οι Έλληνες υποψήφιοι πρέπει να γνωρίζουν δύο τουλάχιστο ευρωπαϊκές γλώσσες εκτός της μητρικής, ενώ οι αλλοδαποί να μιλούν στοιχειώδως την ελληνική γλώσσα. Η γνώση των γλωσσών θα αποδεικνύεται με την κατάθεση τίτλων ή θα

διαπιστώνεται με εξέταση.

Για το ΔΔ, οι εγγραφές σε τυχόν κενές θέσεις γίνονται μετά από αίτηση που συνοδεύεται από αυτοβιογραφικό σημείωμα και από πρόταση σχεδίου έρευνας βασισμένη σε συγκεκριμένη "υπόθεση εργασίας". Προϋπόθεση για υποβολή της αίτησης είναι η κατοχή μεταπτυχιακού διπλώματος του ίδιου ή ισότιμου προγράμματος της ημεδαπής ή της αλλοδαπής.

Η τελική επιλογή των εισακτέων για το ΜΔΕ και το ΔΔ γίνεται από επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 12, παρ. 2, εδ. β', του Ν. 2083/92.

## **Άρθρο 5**

### *Χρονική διάρκεια*

Η χρονική διάρκεια για την απονομή των κατά το άρθρο 3 τίτλων ορίζεται για μεν το Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης σε 4 διδακτικά εξάμηνα και για το Διδακτορικό Δίπλωμα σε επιπλέον 6 εξάμηνα.

Οι φοιτητές που προσβλέπουν σε ΜΠΔ, εάν χρειάζονται παράταση των σπουδών τους για εξασφάλιση του απαραίτητου αριθμού Διδακτικών Μονάδων (ΔΜ), πρέπει να καταθέσουν τεκμηριωμένη αίτηση για την οποία θα αποφανθεί η ΕΔΕ. Στην περίπτωση των υποψηφίων για ΔΔ, για αντίστοιχη παράταση χρειάζεται και σχετική πρόταση της Συμβουλευτικής Επιτροπής. Και στις δύο περιπτώσεις η παράταση δεν μπορεί να υπερβαίνει τα δύο (2) εξάμηνα.

Οι αιτήσεις για την εγγραφή των σπουδαστών υποβάλλονται από την 1 έως τις 15 Σεπτεμβρίου. Οι εξετάσεις για την επιλογή αυτών που θα εγγραφούν ολοκληρώνονται ως τις 30 Σεπτεμβρίου. Ο πίνακας των αποτελεσμάτων επικυρώνεται από την ΕΔΕ. Τα μαθήματα αρχίζουν την 1η Νοεμβρίου.

## **Άρθρο 7**

### *Αριθμός Εισακτέων*

Ο αριθμός εισακτέων στο Πρόγραμμα ορίζεται ως εξής :

- α) Πρώτο έτος εφαρμογής : 15 άτομα.
- β) Επόμενα έτη : 10 άτομα ανά έτος.



**Α. Σιμόνη - Σ. Χατζηγιάννου Ο.Ε.**  
**Εκδόσεις, Μαθηαίε στα ελληνικά**  
Ομήρου 14 - Ν. Εγγατία 202 γωνία Θεσσαλονίκη.  
τηλ. 861044. Fax 850180